

Acqua

Flora



Fantinità è una parola che sembra nata dalla Fantastica, l'arte dell'immaginazione creativa, ossia “della fantasia che agisce sulla realtà” come scriveva Gianni Rodari. E suona un po' come un singolare incrocio fra poesia e ingegneria. È una parola spuntata a Pella, sul Lago d'Orta. Quello che sempre Rodari, nato sulle medesime rive, diceva che “fa di testa sua” perché il suo unico emissario invece di scorrere a sud, come quelli di tutti gli specchi d'acqua dell'Italia settentrionale, scorre a nord. Un caso rarissimo.



Link to video
Why we are unique

Ecco, la “fantinità” scorre anche lei di testa sua. La storia industriale della rubinetteria del Lago d’Orta prende le mosse dalla tradizione delle “fusine” della vicina Valsesia, dove la piccola enclave di Valduggia, con il complesso delle sue fucine di fonderia e di lavorazione, diventa la capitale della produzione delle migliori campane. In seguito, quando sul lago si comincia a distribuire, governare e regolare l’acqua potabile in abitazioni e spazi pubblici, alcuni artigiani del metallo e periti fonditori che hanno imparato il mestiere a Valduggia, colgono le nuove opportunità imprenditoriali. E nelle cantine delle abitazioni si assiste a un fiorire di piccole imprese. È a questi inizi che si deve la nascita di uno dei distretti più importanti della rubinetteria italiana di qualità.

“Fantinità” is a word that seems born from “La Fantastica”, the art of creative imagination, that is, “imagination acting on reality,” as Gianni Rodari once wrote. It sounds somewhat like a singular blend of poetry and engineering.

This is a word that emerged in Pella, on Lake Orta – the lake that “does its own thing” as Rodari, born on these shores, used to say. Because its sole outflow, unlike all other lakes in northern Italy, flows north rather than south. A very unique case.

In the same way, “fantinità” flows in its own direction. The industrial history of faucet-making around Lake Orta begins with the tradition of the “fusine” in nearby Valsesia, where the small enclave of Valduggia, with its complex of foundries and metalworking workshops, became the capital of the finest bell production. Later, when potable water began to be distributed, managed, and regulated in homes and public spaces, metal artisans and foundry technicians trained in Valduggia seized new entrepreneurial opportunities. In their private homes’ cellars, small businesses started to flourish. This is how one of Italy’s most important districts for quality faucet production was born.

La « Fantinità » est un mot qui semble être né de la Fantastique, cet art de l’imagination créative – « l’imagination qui agit sur la réalité », comme l’écrivait Gianni Rodari. Ce terme résonne comme une alliance singulière entre poésie et ingénierie.

Il est apparu à Pella, sur les rives du lac d’Orta – ce même lac dont Rodari disait qu’il « fait sa propre tête », car, fait exceptionnel parmi les lacs du nord de l’Italie, son unique émissaire s’écoule vers le nord et non vers le sud. Un phénomène rare. De la même manière, la « Fantinità » suit son propre cours.

L’histoire industrielle de la robinetterie autour du lac d’Orta trouve ses racines dans la tradition des fusine de la Valsesia voisine, où la petite enclave de Valduggia, avec son réseau de fonderies et d’ateliers de métallurgie, était devenue la capitale de la meilleure production de cloches.

Plus tard, lorsque la distribution d’eau potable s’est développée dans les habitations et les espaces publics, les artisans métalliers et fondeurs formés à Valduggia ont saisi les nouvelles opportunités qui s’offraient à eux. Dans les caves des maisons, une multitude de petites entreprises a émergé.

De ces débuts modestes est né l’une des zones les plus importants de la robinetterie italienne haut de gamme.

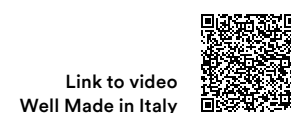
“Fantinità” – ein Wort, das nach Fantasie und Handwerkskunst zugleich klingt. Es erinnert an die „Fantastica“, die Kunst, mit Vorstellungskraft die Wirklichkeit zu formen, wie Gianni Rodari sie beschrieben hat. Eine poetische Mischung aus Kreativität und Ingenieursgeist. Entstanden ist dieser Begriff in der Stadt Pella am Ortasee. Einem See, der laut Rodari „seinen eigenen Kopf hat“. Denn im Gegensatz zu den meisten norditalienischen Seen fließt sein Ausfluss nicht nach Süden, sondern nach Norden. Eine Laune der Natur – und vielleicht ein Symbol dafür, dass auch die “Fantinità” ihren ganz eigenen Weg geht. Die industrielle Geschichte der Armaturen rund um den Ortasee wurzelt in der alten Schmiedetradition des benachbarten Valsesia. In Valduggia, einem kleinen Ort mit zahlreichen Gießereien und Schmieden, entstanden einst die besten Glocken Italiens. Als die Versorgung mit Trinkwasser in Häusern und öffentlichen Gebäuden immer wichtiger wurde, erkannten einige dieser Handwerker neue Chancen. Aus den Werkstätten in den Kellern wuchsen kleine Betriebe, die bald den Grundstein für einen ganzen Industriezweig legten und die Region am Ortasee zu einem der bedeutendsten Zentren der italienischen Armaturenfertigung machten.

“Fantinità” es una palabra que parece surgir de lo Fantástico, el arte de la imaginación creativa – es decir, “la fantasía que actúa sobre la realidad”, como escribió Gianni Rodari. Suena como un cruce singular entre poesía e ingeniería.

Es una palabra que apareció en Pella, en el Lago de Orta – el mismo lago donde Rodari, nacido en estas orillas, decía que “hace lo que le da la gana”, porque su único desagüe, a diferencia de todos los demás lagos del norte de Italia, fluye hacia el norte en lugar de hacia el sur. Un caso muy raro.

Del mismo modo, la “Fantinità” fluye por su propio camino. La historia industrial de la grifería en el Lago de Orta comienza con la tradición de las “fusine” de la cercana Valsesia, donde la pequeña enclave de Valduggia, con su complejo de fundiciones y talleres de metalurgia, se convirtió en la capital de la mejor producción de campanas. Más tarde, cuando el agua potable comenzó a distribuirse y regularse en hogares y espacios públicos, los artesanos del metal y fundidores que aprendieron su oficio en Valduggia aprovecharon las nuevas oportunidades empresariales. En los sótanos de las casas florecieron pequeñas empresas. De estos comienzos surgió uno de los distritos más importantes de grifería de calidad en Italia.

Fin da bambini Giovanni e Fino Fantini, da bravi figli di questa terra, sono incantati dalla meccanica. Grazie a questa eredità e soprattutto grazie a uno smisurato impegno, dopo diverse peripezie, nel dopoguerra, siamo nel 1946, aprono a Pella la loro fabbrica. Fino è un bravo tecnico, Giovanni ama le cose belle per le quali ha istinto. Non hanno fretta: osservano, studiano, sperimentano. A loro piace far bene le cose. L'azienda cresce, anche perché lavorano senza sosta, come usa da queste parti. In più pensano al futuro e hanno un particolare talento: intuire le persone che lo possono disegnare. Il futuro si materializza nel 1977, quando Paolo Pedrizzetti e Davide Mercatali disegnano I Balocchi. Sono dei rubinetti colorati, pop, giocosi, hanno gli stessi colori delle divise dei Beatles in Sergeant Pepper's. Mai vista una cosa simile in bagno. Il successo è immediato. Insieme al nome dell'azienda, entrano nella storia e cambiano il mondo della produzione di settore.





From a young age, Giovanni and Fino Fantini – true children of this land – were captivated by mechanics. Thanks to this artisanal heritage, and above all to boundless dedication, after many adventures, in 1946 they opened their factory in Pella. Fino was a skilled technician; Giovanni had an instinct for beauty. They took their time: observed, studied, experimented. They loved doing things well. The company grew, also because they worked tirelessly, as is customary

in this area. Moreover, they had an eye for the future and a special talent: recognizing the people capable of shaping it. The future materialized in 1977, when Paolo Pedrizzetti and Davide Mercatali designed I Balocchi. These were colorful, playful, pop-style faucets – the same colors as the Beatles’ Sgt. Pepper uniforms. Never had anything like it been seen in a bathroom. Success was immediate. Alongside the company’s name, these designs entered history and transformed the industry.

Depuis leur enfance, Giovanni et Fino Fantini – enfants authentiques de cette terre – sont fascinés par la mécanique. Portés par cet héritage et animés d’un engagement sans limites, ils finissent par ouvrir leur usine à Pella en 1946, après de nombreuses péripéties. Fino est un technicien talentueux ; Giovanni, lui, possède un instinct inné pour la beauté. Ils avancent avec patience : ils observent, étudient, expérimentent. Ils aiment faire les choses dans les règles de l’art. L’entreprise grandit peu à peu, portée par leur travail acharné, comme le veut la

tradition locale. Mais elle se développe aussi grâce à leur capacité à anticiper l’avenir et à reconnaître les talents capables de le façonner. Cet avenir prend une forme décisive en 1977, lorsque Paolo Pedrizzetti et Davide Mercatali imaginent I Balocchi. Des robinets colorés, ludiques et pop, reprenant les teintes vibrantes des uniformes des Beatles dans Sergent Pepper’s. Jamais on n’avait vu de tels objets dans une salle de bains. Le succès est immédiat : ces créations entrent dans l’histoire aux côtés du nom Fantini et marquent durablement l’industrie.

Schon als Kinder waren Giovanni und Fino Fantini, echte Söhne ihrer Heimat, von Mechanik fasziniert. Danke dieser Erbschaft und vor allem dank ihres unermüdlichen Engagements eröffnen sie nach verschiedenen Widrigkeiten, im Jahr 1946, ihre Fabrik in Pella nach dem Krieg. Fino war ein guter Mechaniker, während Giovanni ein feines Gespür für Schönheit und Gestaltung hatte. Beide nahmen sich Zeit: beobachteten, forschten und probierten aus – immer mit hohem Anspruch. So wuchs das Unternehmen, getragen von harter Arbeit und Beharrlichkeit. Die Brüder

blickten stets nach vorn, und ihr besonderes Gespür dafür, passende Partner zu erkennen, half ihnen, die Zukunft zu gestalten. Im Jahr 1977 nahm das Unternehmen Fahrt auf, als die Designer Paolo Pedrizzetti und Davide Mercatali die Serie „I Balocchi“ entwarfen: bunte, verspielte Armaturen, so farbenfroh wie die Uniformen der Beatles auf dem Cover des Albums Sgt. Pepper’s Lonely Hearts Club Band. Etwas nie Dagewesenes. Der Erfolg war überwältigend. Mit ihm schrieb das Unternehmen Designgeschichte und prägte die Welt der Armaturen nachhaltig.

Desde niños, Giovanni y Fino Fantini – verdaderos hijos de esta tierra – se sintieron fascinados por la mecánica. Gracias a esta herencia y, sobre todo, a un esfuerzo ilimitado, tras varias peripecias, en 1946 abrieron su fábrica en Pella. Fino era un técnico competente; Giovanni tenía instinto para la belleza. No tenían prisa: observaban, estudiaban y experimentaban. Les gustaba hacer bien las cosas. La empresa creció, también porque trabajaban sin descanso, como es costumbre aquí. Además,

tenían un talento particular: intuir a las personas capaces de diseñar el futuro. El futuro se materializó en 1977, cuando Paolo Pedrizzetti y Davide Mercatali diseñaron I Balocchi. Son grifos coloridos, lúdicos, pop, con los mismos colores que los uniformes de los Beatles en Sgt. Pepper. Nunca se había visto algo así en un baño. El éxito fue inmediato y estas creaciones entraron en la historia junto al nombre de la empresa, cambiando la industria.



Nel DNA di Fantini si manifesta così il gene del design. È un gene fortunato perché ha a che fare con l'acqua, elemento vitale, ispiratore, lucente, in costante movimento. Affacciata sul lago, in un paesaggio naturale di grande bellezza, Fantini cerca per essa, insieme ai migliori designer del mondo, le forme migliori, quelle che sono in grado di dare valore e connotare un intero ambiente.

Ai due giovani milanesi, si aggiungono, nel tempo, altri nomi fra cui quelli di Rodolfo Dordoni, Marco Fagioli, Enzo Mari, Yabu Pushelberg, Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Franco Sargiani, Vincent Van Duysen. La qualità progettuale di queste collaborazioni è sostenuta da una sapiente miscela di tecnologie industriali di alto profilo e di cura artigianale del prodotto, che fa di Fantini un brand italiano apprezzato in tutto il mondo, emblema di una vocazione al lavoro ben fatto.

Thus, the design gene manifests itself in Fantini's DNA. It is a fortunate gene, connected to water – vital, inspiring, luminous, and constantly moving. Facing the lake in a landscape of extraordinary natural beauty, together with the world's leading designers, Fantini seeks the best forms for water – forms capable of adding value and defining entire spaces.

Over time, other notable names joined the young Milanese designers, including Rodolfo Dordoni, Marco Fagioli, Enzo Mari, Yabu Pushelberg, Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Franco Sargiani, and Vincent Van Duysen. The high quality of these collaborations is supported by a masterful blend of advanced industrial technologies and artisanal care, making Fantini a globally admired Italian brand and a symbol of a vocation for well-crafted work.

Ainsi, le gène du design s'exprime pleinement dans l'ADN de Fantini. Un gène précieux, intimement lié à l'eau – cet élément vital, inspirant, lumineux, en mouvement permanent.

Face au lac, au cœur d'un paysage d'une beauté naturelle exceptionnelle, Fantini explore avec les meilleurs designers du monde les formes capables de sublimer et de définir les espaces.

Au fil des années, d'autres signatures prestigieuses rejoignent le duo milanais : Rodolfo Dordoni, Marco Fagioli, Enzo Mari, Yabu Pushelberg, Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Franco Sargiani, Vincent Van Duysen.

La qualité de ces collaborations repose sur un subtil équilibre entre technologies industrielles avancées et savoir-faire artisanal.

C'est cette alliance, rare et exigeante, qui fait aujourd'hui de Fantini une marque italienne reconnue dans le monde entier, symbole d'une excellence parfaitement maîtrisée.

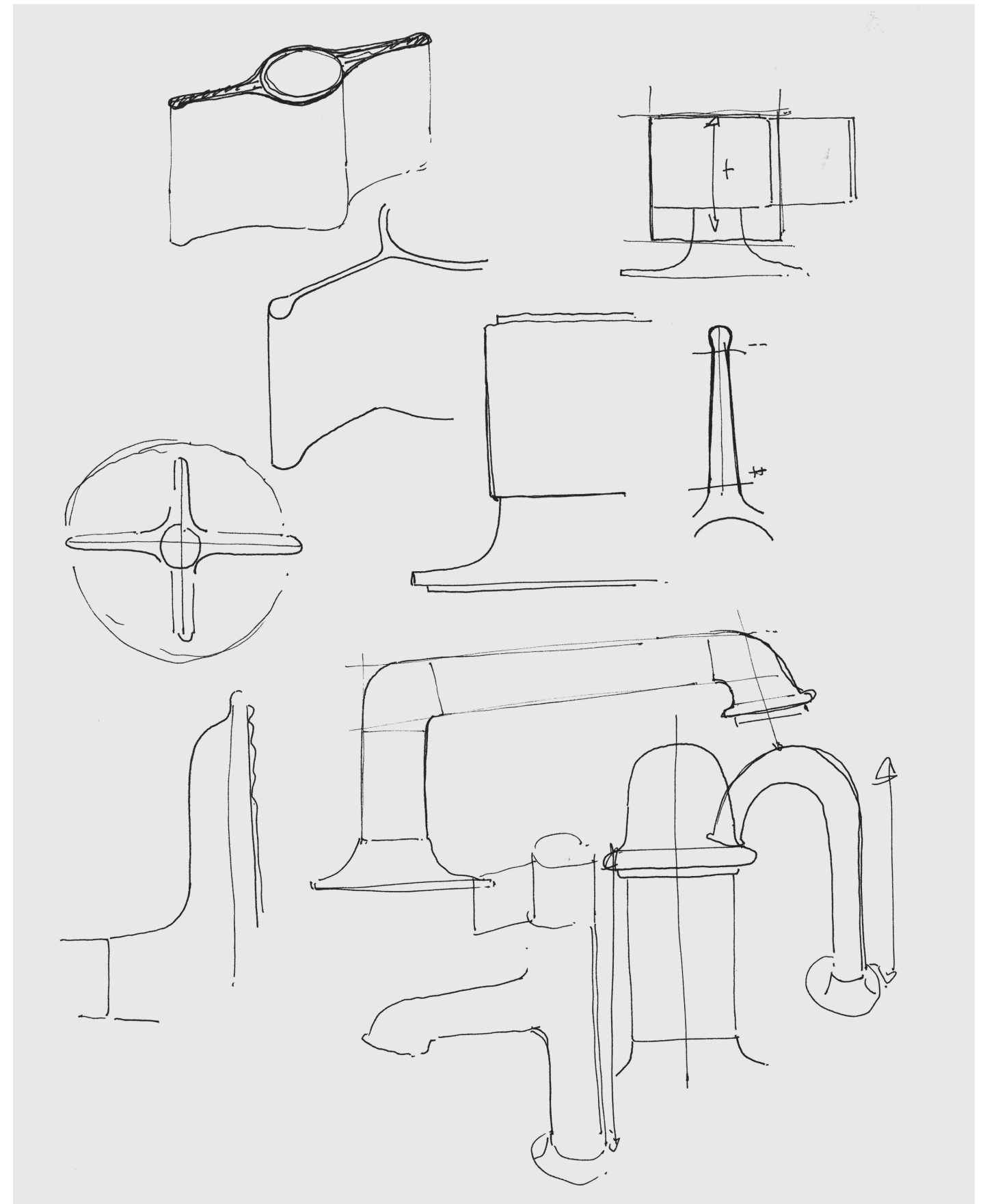
Das „Design-Gen“ ist im Erbgut von Fantini deutlich erkennbar. Ein glückliches Erbe, denn es ist untrennbar mit Wasser verbunden, einem lebensspendenden, schillernden und sich ständig bewegenden Element. Mit Blick auf den Ortsee, umgeben von einzigartiger Natur, sucht Fantini gemeinsam mit renommierten Designerinnen und Designern aus aller Welt nach Formen, die dem Wasser Gestalt verleihen und ganze Räume prägen.

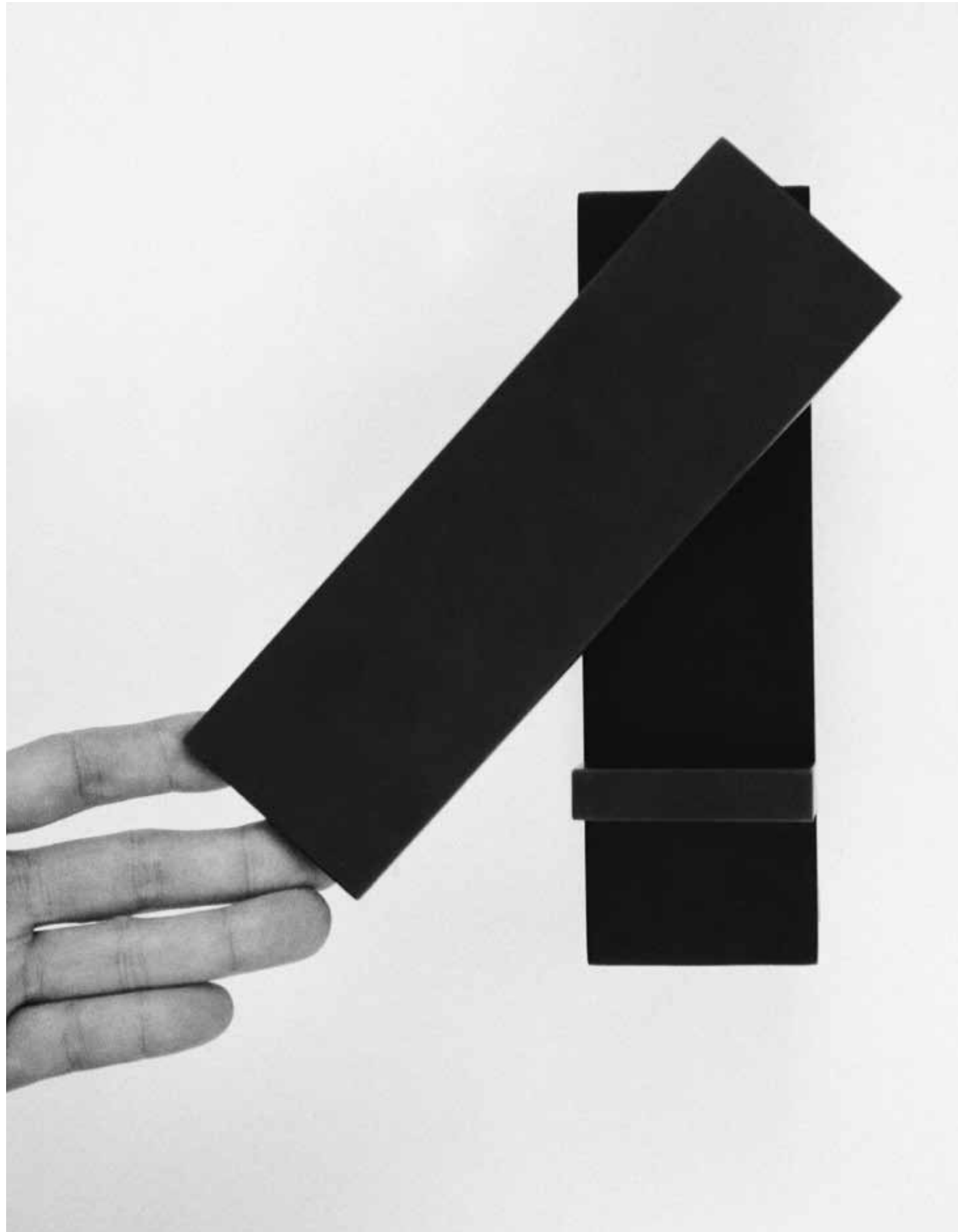
Den beiden Mailänder Designern Paolo Pedrizzetti und Davide Mercatali folgten im Laufe der Jahre viele weitere Namen, darunter Rodolfo Dordoni, Marco Fagioli, Enzo Mari, Yabu Pushelberg, Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Franco Sargiani und Vincent Van Duysen.

Die Qualität dieser kreativen Partnerschaften beruht auf der ausgewogenen Verbindung von moderner industrieller Technologie und handwerklicher Präzision. Genau diese Mischung macht Fantini zu einer international geschätzten Marke und ist Sinnbild für die italienische Leidenschaft, Dinge mit Sorgfalt, Schönheit und Perfektion zu schaffen.

Así, el gen del diseño se manifiesta en el ADN de Fantini. Es un gen afortunado, relacionado con el agua – vital, inspiradora, brillante y en constante movimiento. Frente al lago, en un paisaje de extraordinaria belleza natural, Fantini busca junto con los mejores diseñadores del mundo las formas capaces de aportar valor y caracterizar los espacios.

Con el tiempo, otros nombres se unieron a los jóvenes milaneses: Rodolfo Dordoni, Marco Fagioli, Enzo Mari, Yabu Pushelberg, Matteo Thun & Antonio Rodriguez, Franco Sargiani, Vincent Van Duysen. La calidad de estas colaboraciones se sustenta en una sabia combinación de tecnologías industriales de alto nivel y cuidado artesanal, haciendo de Fantini una marca italiana apreciada en todo el mundo y un símbolo de la excelencia en el trabajo bien hecho.





Dalla passione per l'acqua prendono vita anche due nuove collaborazioni. Nel 2011, dalla partnership con Boffi, con cui Fantini condivide un'idea rigorosa di eleganza, eccellenza progettuale, accuratezza nella realizzazione, nasce Aboutwater che porta all'azienda nuovi designer come ad esempio Piero Lissoni, Naoto Fukasawa, Michael Anastassiades, Marcel Wanders. Nel 2016, la partnership con Salvatori, nata da passioni comuni e dal dialogo tra pietra e acqua, arricchisce il catalogo Fantini con Fontane Bianche di Elisa Ossino.

From a shared passion for water, two new collections were born. In 2011, a partnership with Boffi, sharing a rigorous vision of elegance, design excellence, and meticulous execution, led to Aboutwater, bringing new designers to the company, including Piero Lissoni, Naoto Fukasawa, Michael Anastassiades, and Marcel Wanders. In 2016, a collaboration with Salvatori, born of shared passions and a dialogue between stone and water, enriched Fantini's catalog with Fontane Bianche by Elisa Ossino.

De la passion pour l'eau naissent également deux nouvelles collaborations. En 2011, le partenariat avec Boffi – avec qui Fantini partage une vision rigoureuse de l'élégance, de l'excellence du design et de la précision d'exécution – donne naissance à Aboutwater, ouvrant l'entreprise à de nouveaux designers tels que Piero Lissoni, Naoto Fukasawa, Michael Anastassiades et Marcel Wanders. En 2016, la collaboration avec Salvatori, née de passions communes et du dialogue entre pierre et eau, enrichit le catalogue Fantini avec Fontane Bianche, une collection signée Elisa Ossino.

Aus der Leidenschaft für Wasser entstanden auch zwei Kollaborationen mit externen Marken. Im Jahr 2011 geht Fantini eine Partnerschaft mit Boffi ein, die durch ein gemeinsames Verständnis von schlichter Eleganz sowie gestalterischer und handwerklicher Exzellenz verbunden sind. Das Ergebnis: Aboutwater – eine Kollektion, die neue Designer wie Piero Lissoni, Naoto Fukasawa, Michael Anastassiades und Marcel Wanders ins Haus holt. 2016 folgt eine weitere Zusammenarbeit, diesmal mit Salvatori. Getragen von der gemeinsamen Faszination für natürliche Materialien und dem Dialog zwischen Stein und Wasser entsteht Fontane Bianche, entworfen von Elisa Ossino.

De la pasión por el agua nacieron dos nuevas colaboraciones. En 2011, la asociación con Boffi, que comparte una idea rigurosa de elegancia, excelencia en el diseño y precisión en la ejecución, dio lugar a Aboutwater, incorporando nuevos diseñadores como Piero Lissoni, Naoto Fukasawa, Michael Anastassiades y Marcel Wanders. En 2016, la colaboración con Salvatori, nacida de pasiones comunes y del diálogo entre piedra y agua, enriqueció el catálogo Fantini con Fontane Bianche de Elisa Ossino.

La Fabbrica sul lago.

A Piero Lissoni è affidato il compito di reinterpretare la sede storica, in particolare gli edifici industriali preesistenti sul fronte lago, cuore dell'attività di Fantini. L'architettura che ne esce sembra venuta fuori da un quadro di De Chirico, essenziale, pulita, quasi metafisica. L'idea è quella di entrare nel paesaggio nel modo più silenzioso possibile, rispettandone la tranquilla, sobria bellezza, tracciata in linee di sorvegliata eleganza.

The Factory on the Lake.

Piero Lissoni was entrusted with reinterpreting Fantini's historic headquarters, and in particular the pre-existing industrial buildings along the waterfront – the heart of Fantini's activity. The resulting architecture seems to emerge from a De Chirico painting: essential, clean, almost metaphysical. The goal was to blend into the landscape as quietly as possible, respecting its tranquil, understated beauty, expressed in lines of discreet elegance.

L'usine sur le lac.

Piero Lissoni a été chargé de réinterpréter le siège historique, en particulier les bâtiments industriels existants en bord de lac, véritable cœur de l'activité Fantini. L'architecture qui en découle évoque un tableau de De Chirico : essentielle, épurée, presque métaphysique. L'intention était de s'intégrer au paysage de la manière la plus discrète possible, en respectant sa beauté tranquille et sobre, traduite par des lignes d'une élégance maîtrisée.

Die Fabrik am See.

Piero Lissoni übernimmt die bedeutungsvolle Aufgabe der behutsamen Neugestaltung des historischen Firmensitzes, insbesondere der alten Industriebauten direkt am Seeufer, die das Herz der Firma bilden. Das Ergebnis erinnert an ein Gemälde von De Chirico: klar, reduziert und beinahe metaphysisch. Die Architektur fügt sich leise in die Landschaft ein, ohne ihre Ruhe zu stören. Sie respektiert die schlichte, zurückhaltende Schönheit des Ortes und übersetzt sie in eine Sprache subtiler Eleganz.

La fabrica del lago.

A Piero Lissoni se le confió reinterpretar la sede histórica, especialmente los edificios industriales existentes frente al lago, el corazón de la actividad de Fantini. La arquitectura resultante parece salida de un cuadro de De Chirico: esencial, limpia, casi metafísica. La idea es integrarse en el paisaje de la manera más silenciosa posible, respetando su tranquila y sobria belleza, trazada en líneas de elegancia contenida.



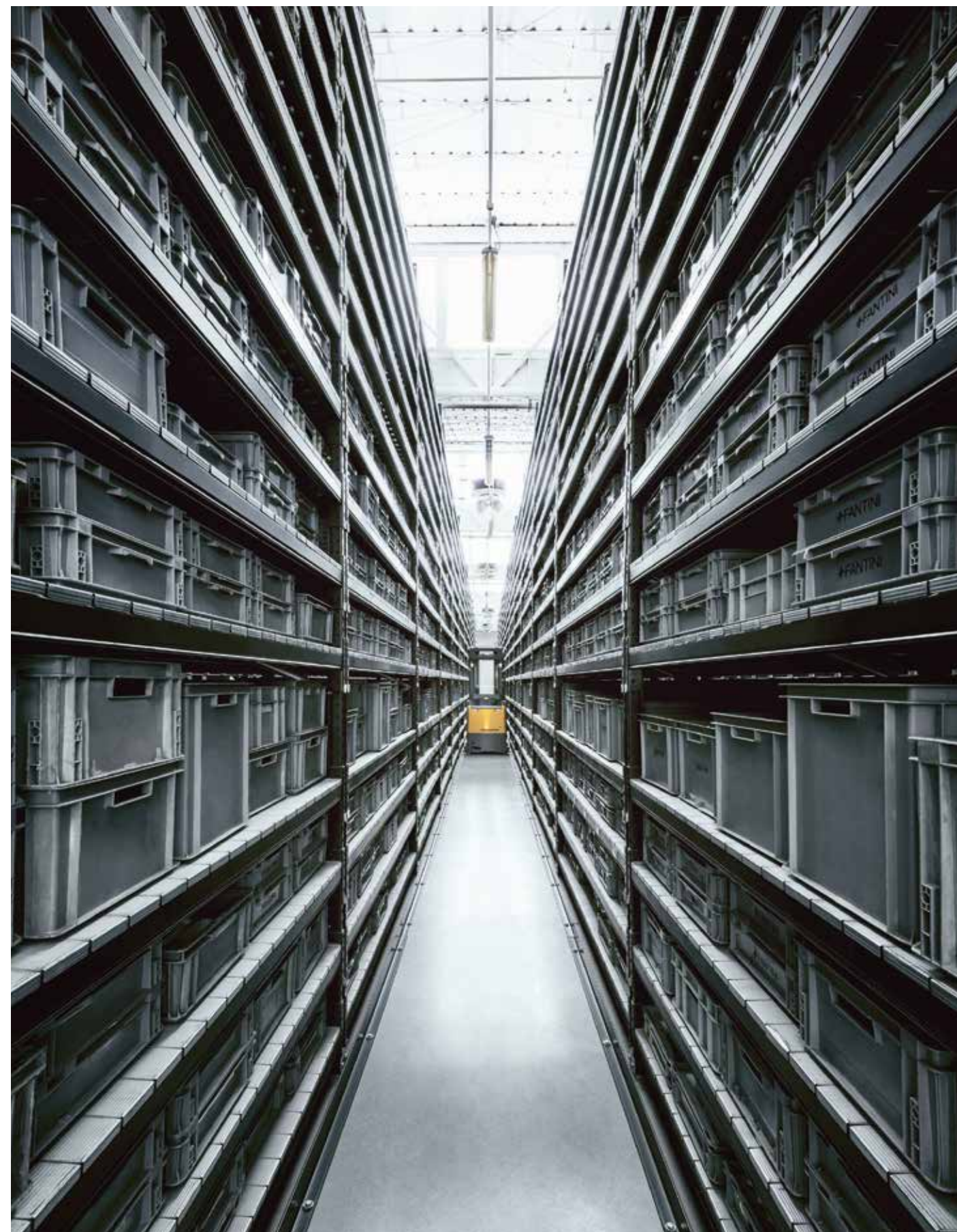


Il rispetto non riguarda solo l'estetica, naturalmente. Fantini significa, oltre a forma, sostanza: la tutela dell'ambiente e delle persone, attraverso una fabbricazione di prodotti eco-friendly, lead-free (a bassissimo contenuto di piombo, secondo lo standard normativo più all'avanguardia); una gamma di prodotti in acciaio inossidabile; la cura del risparmio energetico con la riduzione del consumo d'acqua; ed inoltre il desiderio di creare luoghi di lavoro sempre più confortevoli e sicuri; l'attenzione all'eliminazione degli sprechi; il miglioramento costante dei processi e della qualità del prodotto, il controllo e la progressiva riduzione dei costi di produzione; la flessibilità di risposta alle esigenze del mercato e il coinvolgimento e la motivazione delle persone.



Link to video
Eco-Friendly Material & Finish Solutions

Le persone sono al primo posto, per Daniela Fantini, figlia di Giovanni, in un'idea di azienda che alle gerarchie non dà particolare credito, e preferisce la collaborazione orizzontale fra coloro che ne fanno parte, a tutti i livelli.





Respect is not limited to aesthetics. Fantini also embodies substance: environmental and social responsibility through eco-friendly production, lead-free products (with extremely low lead content, according to the most advanced regulatory standards), stainless steel product lines, and energy efficiency with reduced water consumption. Moreover, the company is committed to creating comfortable, safe workplaces; eliminating waste; continuously improving processes and product quality; controlling and gradually reducing production costs; responding flexibly to market needs; and engaging and motivating its people. For Daniela Fantini, Giovanni's daughter, people come first, in a company philosophy that favors horizontal collaboration over hierarchy at all levels.

Le respect ne concerne pas uniquement l'esthétique. Chez Fantini, la forme s'accompagne toujours du fond : protection de l'environnement, attention aux personnes, et engagement envers une production éco-responsable. Cela se traduit par l'utilisation de matériaux sûrs tels que l'acier inoxydable, par des solutions sans plomb, par une consommation optimisée d'eau et d'énergie, ainsi que par une démarche constante de réduction de l'impact environnemental.

L'entreprise veille également à offrir des espaces de travail confortables et sûrs, à limiter le gaspillage, à améliorer continuellement ses processus et la qualité de ses produits, à maîtriser les coûts et à répondre avec agilité aux évolutions du marché. Cet état d'esprit repose aussi sur l'implication de chacun.

Pour Daniela Fantini, fille de Giovanni, les personnes passent avant tout. Elle privilégie une organisation horizontale, fondée sur la confiance et la collaboration, plutôt qu'un modèle strictement hiérarchique.

Bei Fantini bedeutet Respekt nicht nur Sinn für Ästhetik, sondern er prägt die gesamte Unternehmenskultur. Das Unternehmen steht für Form und Substanz, für den Schutz von Umwelt und Menschen durch eine nachhaltige, umweltbewusste Produktion. Dazu gehören Armaturen mit minimalem Bleianteil nach den modernsten Standards, eine breite Produktpalette aus Edelstahl sowie Maßnahmen zur Energieeinsparung und zur Reduzierung des Wasserverbrauchs.

Darüber hinaus verfolgt Fantini das Ziel, sichere, angenehme und inspirierende Arbeitsplätze zu schaffen. Das Unternehmen legt Wert auf Ressourcenschonung, kontinuierliche Prozessoptimierung, höchste Produktqualität und eine flexible, effiziente Produktion. Im Mittelpunkt stehen dabei die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Für Daniela Fantini, die Tochter des Firmengründers Giovanni Fantini, sind sie das Herz des Unternehmens. Sie glaubt an ein Arbeitsumfeld, das auf Vertrauen und Zusammenarbeit basiert, nicht auf starren Hierarchien, sondern auf einem offenen, partnerschaftlichen Miteinander über alle Ebenen hinweg.

El respeto no se limita a la estética. Fantini también significa sustancia: protección del medio ambiente y las personas, producción ecológica: sin plomo, acero inoxidable, ahorro de agua y energía. Además, la empresa se preocupa por crear lugares de trabajo cómodos y seguros, eliminar desperdicios, mejorar continuamente procesos y calidad, controlar y reducir costos, responder con flexibilidad a las demandas del mercado e involucrar y motivar a las personas. Para Daniela Fantini, hija de Giovanni, las personas son lo primero, en una idea de empresa que prioriza la colaboración horizontal sobre la jerarquía en todos los niveles.

Daniela Fantini è l'erede dei valori dell'azienda e dei suoi principi. Un connubio fra tradizione e intraprendenza, gentilezza e fermezza, eleganza e semplicità. È un po' come il lago su cui è nata e che l'ha cresciuta.

Il suo amore per l'acqua dà vita a “100 Fontane: Fantini for Africa”, progetto di responsabilità sociale d'impresa, grazie al quale nella regione di Masango, in Burundi, uno dei Paesi più poveri del mondo, sono stati costruiti un acquedotto e centotrenta fontane che oggi portano acqua pulita a circa 25.000 persone.

Link to video
CSR





E alla stessa radice si deve Casa Fantini Lake Time. Una struttura contemporanea nello spirito di una villa d'epoca, una casa più che un albergo, destinata all'accoglienza di ospiti e viaggiatori, realizzata con materiali ecologici e sostenibili. Una dichiarazione d'amore al territorio, per vivere il tempo lento del lago, vero genius loci di questa storia aziendale: una dimora immaginata per valorizzare il territorio, con ciò che di meglio ha da offrire il presente e con un occhio curioso verso il futuro.



Link to video
Casa Fantini / lake time



Daniela Fantini is the heir of the company's values and principles – a blend of tradition and enterprise, gentleness and firmness, elegance and simplicity. Much like the lake where she was born and raised. Her love for water gave life to “100 Fontane : Fantini for Africa”, a corporate social responsibility project that built an aqueduct and 130 fountains in the Masango region of Burundi – one of the world's poorest countries – providing clean water to around 25,000 people.

From the same inspiration comes Casa Fantini Lake Time that is a contemporary structure with the spirit of a historic villa, more a home than a hotel, intended for guests and travelers, built with ecological and sustainable materials. It is a declaration of love for the territory, a place to enjoy the slow rhythms of the lake – the true genius loci of this company's story – a residence conceived to showcase the region, offering the best of the present while keeping an eye toward the future.

Daniela Fantini est l'héritière des valeurs et des principes de l'entreprise.

Un équilibre subtil entre tradition et audace, douceur et fermeté, élégance et simplicité, à l'image du lac où elle est née et a grandi.

Son attachement à l'eau a donné naissance à 100 Fontane : Fantini for Africa, un projet de responsabilité sociale grâce auquel un aqueduc et 130 fontaines ont été construites dans la région de Masango, au Burundi, l'un des pays les plus pauvres du monde, offrant aujourd'hui l'accès à l'eau potable à près de 25 000 personnes.

De cette même inspiration est née Casa Fantini – Lake Time.

Une construction contemporaine dans l'esprit d'une villa d'époque, davantage maison que véritable hôtel, pensée pour accueillir hôtes et voyageurs, et réalisée avec des matériaux écologiques et durables.

Une véritable déclaration d'amour au territoire, invitant à vivre le rythme lent du lac, véritable genius loci de cette histoire d'entreprise : une demeure conçue pour mettre en valeur le paysage, révéler le meilleur du présent et garder un regard curieux vers l'avenir.

Daniela Fantini ist die Hüterin der Werte und Prinzipien des Unternehmens: eine harmonische Verbindung aus Tradition und Innovationsgeist, aus Herzlichkeit und Entschlossenheit sowie aus Eleganz und Schlichtheit. Ganz wie der See, an dem sie geboren wurde und der sie geprägt hat.

Aus ihrer tiefen Verbundenheit mit dem Wasser entstand auch das Projekt „100 Fontane: Fantini for Africa“, eine Initiative zur Übernahme gesellschaftlicher Verantwortung. In der Region Masango in Burundi, einem der ärmsten Länder der Welt, wurden durch diese Initiative ein Aquädukt und 130 Brunnen errichtet. Heute haben dadurch rund 25.000 Menschen Zugang zu sauberem Trinkwasser.

Aus demselben Geist heraus entstand zudem „Casa Fantini – Lake Time“, ein modernes Haus mit einer zeitlosen Seele. Es ist mehr Zuhause als Hotel und wurde aus nachhaltigen, natürlichen Materialien gebaut, um Gäste und Reisende am Ortsee willkommen zu heißen.

Casa Fantini ist eine Liebeserklärung an die Region – ein Ort, an dem man den Rhythmus des Sees spürt und ein langsamer werdendes Zeitgefühl erlebt. Es ist ein Refugium, das die Schönheit des Ortes feiert, die Werte der Gegenwart widerspiegelt und zugleich mit neugierigem Blick in die Zukunft schaut.

Daniela Fantini es heredera de los valores y principios de la empresa: combinación de tradición e iniciativa, gentileza y firmeza, elegancia y simplicidad. Como el lago donde nació y creció. Su amor por el agua dio vida a “100 Fontane: Fantini for Africa”, un proyecto de responsabilidad social que construyó un acueducto y 130 fuentes en la región de Masango, Burundi, proporcionando agua potable a unas 25.000 personas. De la misma raíz surge Casa Fantini Lake Time. Una estructura contemporánea con espíritu de villa histórica, más hogar que hotel, destinada a huéspedes y viajeros, realizada con materiales ecológicos y sostenibles. Una declaración de amor al territorio, para vivir el tiempo lento del lago, verdadero genius loci de esta historia: una residencia concebida para poner en valor el territorio, con lo mejor del presente y mirada curiosa hacia el futuro.

Acqua.
La fabbrica
sul lago /
The factory
on the lake

F

Connubio tra eleganza naturale e design contemporaneo, la serie ha quel “tocco magico” che viene riconosciuto ai progetti di Van Duysen e che desta meraviglia.

“Il progetto Flora si è materializzato in modo organico dal mio desiderio di creare una collezione senza tempo con un lieve cenno nostalgico di memoria” – Vincent Van Duysen. Il risultato è una serie che ha una identità visiva capace di integrarsi in qualsiasi tipo di spazio.

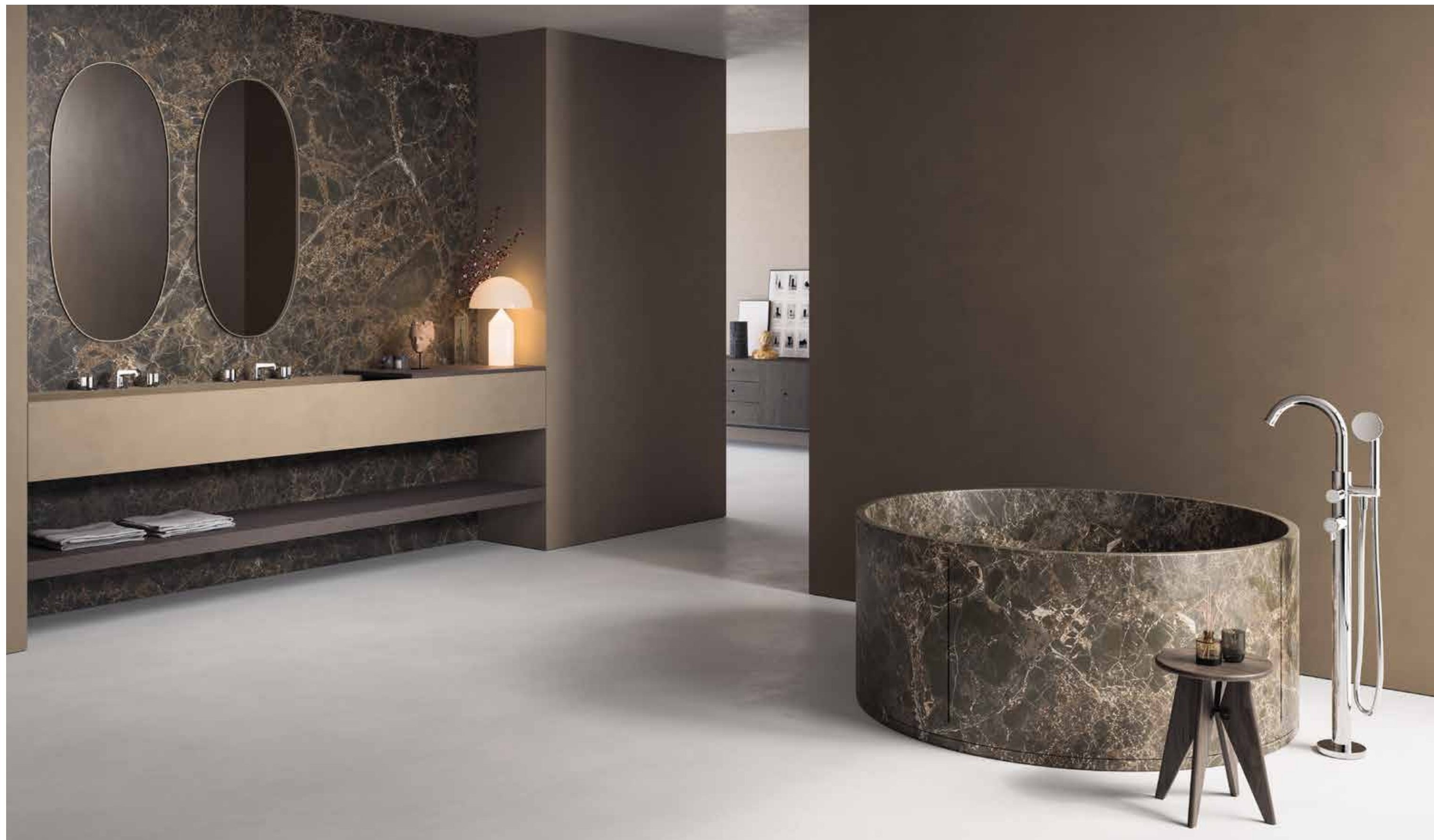
A fusion of natural elegance and contemporary design, the collection possesses that “magic touch” recognized in Van Duysen’s creations – something that inspires wonder. “The Flora project took shape organically from my desire to create a timeless collection with a subtle nostalgic reference to memory” – Vincent Van Duysen. The result is a series with a visual identity capable of integrating into any environment.

Alliance d’élégance naturelle et de design contemporain, la série porte cette « touche magique » propre aux créations de Van Duysen, celle qui suscite l’émerveillement. « Le projet Flora a émergé de manière organique de mon désir de créer une collection intemporelle avec une légère pointe de nostalgie », explique Vincent Van Duysen. Le résultat est une série dotée d’une identité visuelle capable de s’intégrer dans tous les types d’espaces.

Eine Verbindung aus natürlicher Eleganz und zeitgenössischem Design: Diese Serie besitzt jenen „magischen Touch“, der Van Duysens Projekte auszeichnet und Staunen hervorruft. „Das Flora-Projekt entstand auf organische Weise aus meinem Wunsch heraus, eine zeitlose Kollektion mit einem leicht nostalgischen Hauch von Erinnerung zu schaffen“ – Vincent Van Duysen. Das Ergebnis ist eine Serie mit einer visuellen Identität, die sich in jeden Raum harmonisch einfügt.

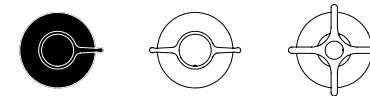
Una combinación de elegancia natural y diseño contemporáneo, la serie tiene ese “toque mágico” que se reconoce en los proyectos de Van Duysen y que genera asombro. “El proyecto Flora surgió de manera orgánica de mi deseo de crear una colección atemporal con un sutil guiño nostálgico a la memoria” – Vincent Van Duysen. El resultado es una serie con una identidad visual capaz de integrarse en cualquier tipo de espacio.







Flora ha un'estetica industriale interpretata con sensibilità contemporanea, con proporzioni ben calibrate che infondono sensualità al prodotto. Le maniglie, tattili ed ergonomiche, in diverse versioni, sono gli elementi protagonisti della collezione.



Flora has an industrial aesthetic interpreted with contemporary sensitivity, featuring well-balanced proportions that impart sensuality to the product. The handle, tactile and ergonomic in all its versions, is the characterizing element of the collection.

Flora adopte une esthétique industrielle revisitée avec une sensibilité contemporaine, portée par des proportions équilibrées qui confèrent au produit une certaine sensualité. Dans leurs différentes déclinaisons, les poignées – tactiles et ergonomiques – constituent les éléments centraux de la collection.

Flora hat eine industrielle Ästhetik, die sich durch zeitgenössische Sensibilität auszeichnet, mit gut ausbalancierten Proportionen, die dem Produkt Sinnlichkeit verleihen. Die Griffe, taktil und ergonomisch in verschiedenen Ausführungen, sind die Hauptbestandteile der Kollektion.

Flora tiene una estética industrial interpretada con sensibilidad contemporánea, con proporciones bien calibradas que infunden sensualidad al producto. Las manetas, táctiles y ergonómicas en diversas versiones, son los elementos protagonistas de la colección.

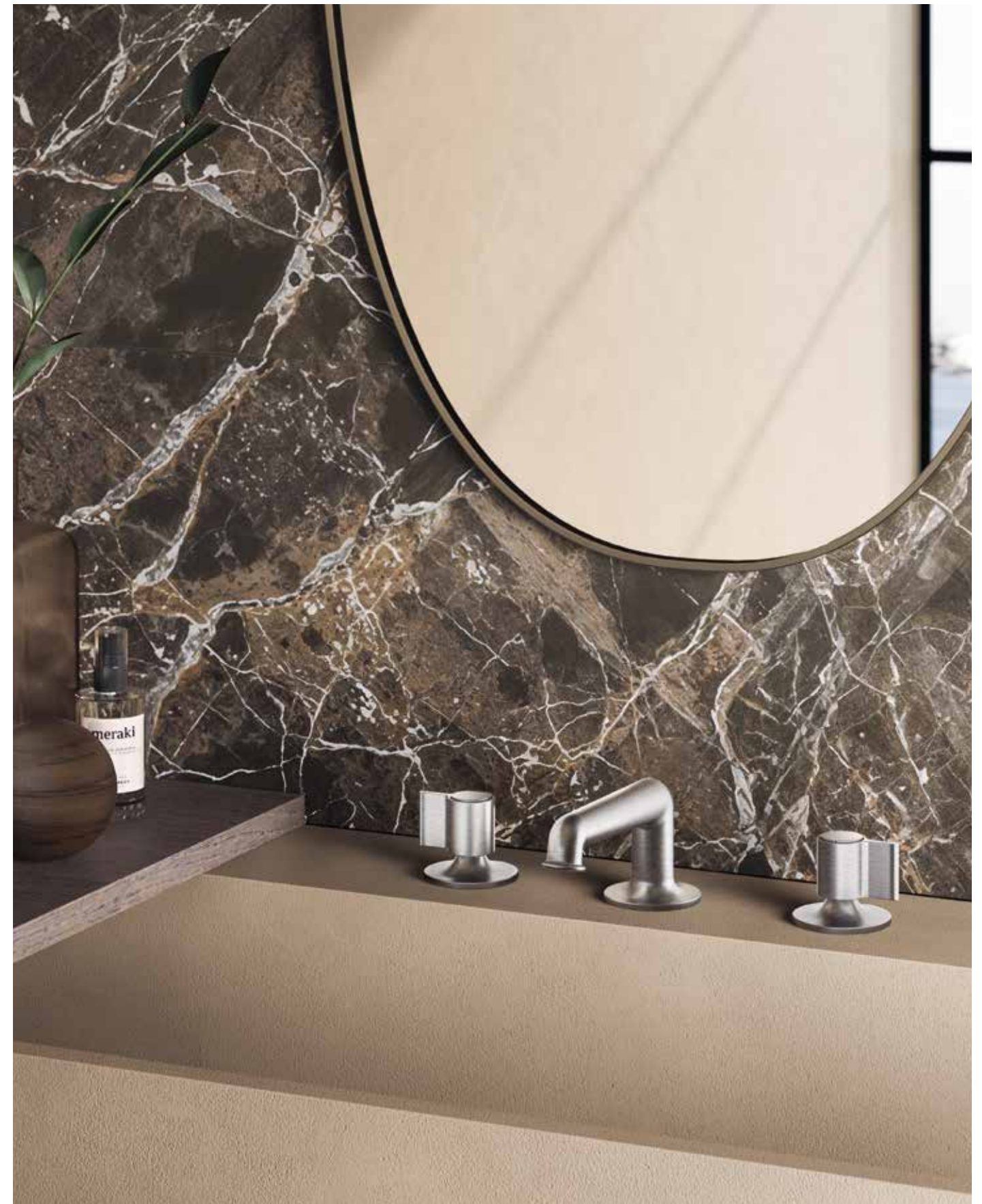
Le maniglie conferiscono un forte carattere alla collezione: da una versione audace e grafica a una più sobria e versatile, tutte hanno sempre una qualità tattile e una specifica identità visiva. Grazie alla loro versatilità, si inseriscono con armonia in qualsiasi stile di ambiente bagno.

The handles give the collection a strong character: from a bold, graphic version to a more sober and versatile one, all of them always maintain a tactile quality and a distinct visual identity. Thanks to their versatility, they integrate seamlessly with any bathroom style.

Les poignées apportent un caractère affirmé à la collection : d'une version audacieuse et graphique à une version plus sobre et polyvalente, chacune offre une qualité tactile distinctive et une identité visuelle propre. Grâce à cette polyvalence, elles s'intègrent harmonieusement dans tous les styles de salle de bain.

Die Griffe verleihen der Kollektion einen starken Charakter: Von einer kräftigen und grafischen Version bis zu einer schlichteren und vielseitigeren Version verfügen alle über eine taktile Qualität und eine spezifische visuelle Identität. Dank ihrer Vielseitigkeit fügen sie sich harmonisch in jeden Badstil ein.

Las manetas confieren un fuerte carácter a la colección: desde una versión atrevida y gráfica hasta otra más sobria y versátil, todas tienen siempre una calidad táctil y una identidad visual específica. Gracias a su versatilidad, se adaptan armoniosamente a cualquier estilo de baño.



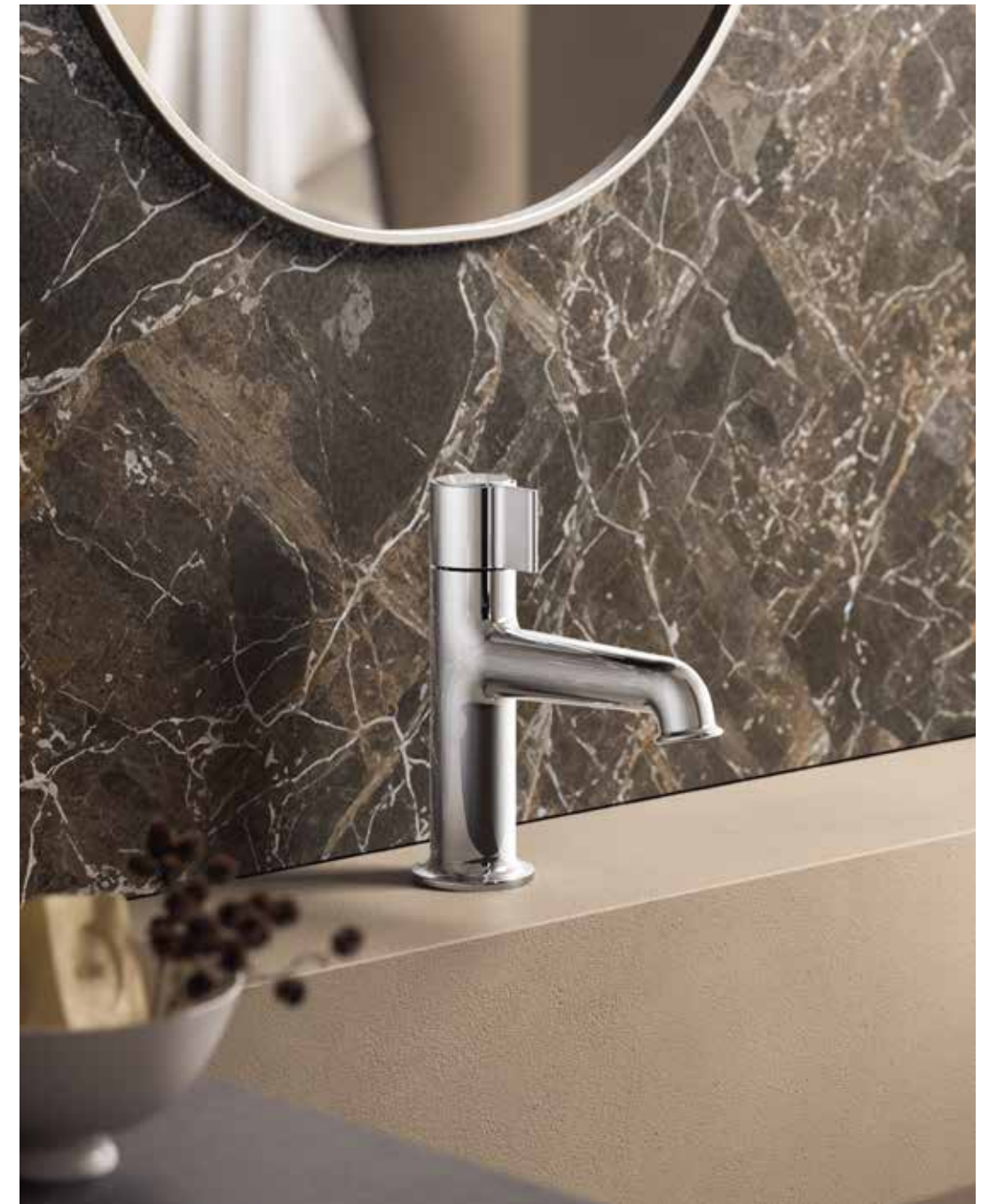
Soft lines and balanced proportions define the single-hole basin mixer, an expression of design that blends elegance and naturalness. Its fluid, discreet shape invites touch, while the purity of the volumes conveys a sense of everyday harmony. An object designed to endure over time, where simplicity becomes a value and materiality reveals an essential elegance.

Des lignes douces et des proportions équilibrées définissent le mitigeur lavabo monotrou, expression d'un design qui conjugue élégance et naturalité. Sa forme fluide et discrète invite au geste, tandis que la pureté des volumes restitue une harmonie au quotidien. Conçu pour durer, cet objet fait de la simplicité une valeur, et de la matière l'expression d'une élégance essentielle.

Sanfte Linien und ausgewogene Proportionen prägen den Einloch-Waschtischmischer – Ausdruck eines Designs, das Eleganz und Natürlichkeit vereint. Die fließende, dezente Form lädt zur Berührung ein, während die Reinheit der Volumen ein Gefühl alltäglicher Harmonie vermittelt. Ein Objekt, das für Langlebigkeit geschaffen ist, bei dem Schlichtheit zum Wert und Materialität zur Verkörperung wesentlicher Eleganz wird.

Líneas suaves y proporciones equilibradas definen el mezclador de lavabo monomando, expresión de un diseño que combina elegancia y naturalidad. Su forma fluida y discreta invita al gesto, mientras la pureza de los volúmenes transmite una sensación de armonía cotidiana. Un objeto concebido para perdurar en el tiempo, donde la sencillez se convierte en valor y la materia revela una elegancia esencial.

02 J513B+R010A



Linee morbide e proporzioni equilibrate definiscono il miscelatore lavabo monoforo, espressione di un design che unisce eleganza e naturalezza. La forma, fluida e discreta, invita al gesto, mentre la purezza dei volumi restituisce un senso di armonia quotidiana. Un oggetto pensato per durare nel tempo, dove la semplicità diventa valore e la materia racconta un'eleganza essenziale.



“Abbiamo prestato molta attenzione alle proporzioni. E il risultato è una collezione che ha un tocco umano e personale. Cerco costantemente una sorta di simbiosi in ogni mio progetto. E c'è un'ottima sintonia quando lavoro con Fantini.” – Vincent Van Duysen

“We paid a lot of attention to proportions. And the result is a collection that has a human and personal touch. I am constantly looking for a sort of symbiosis in each of my projects. And there is a great harmony when I work with Fantini.” – Vincent Van Duysen

« Nous avons accordé une attention particulière aux proportions. Le résultat est une collection dotée d'une touche humaine et personnelle. Dans chacun de mes projets, je recherche une forme de symbiose, et l'harmonie s'installe naturellement lorsque je travaille avec Fantini. » – Vincent Van Duysen

„Wir haben großen Wert auf die Proportionen gelegt. Das Ergebnis ist eine Kollektion mit menschlicher und persönlicher Note. Ich bin bei jedem meiner Projekte stets auf der Suche nach einer Art Symbiose. Und wenn ich mit Fantini zusammenarbeite, herrscht eine große Harmonie.“ – Vincent Van Duysen

“Prestamos mucha atención a las proporciones. Y el resultado es una colección con un toque humano y personal. Busco constantemente una especie de simbiosis en cada uno de mis proyectos. Y hay una gran armonía cuando trabajo con Fantini.” – Vincent Van Duysen

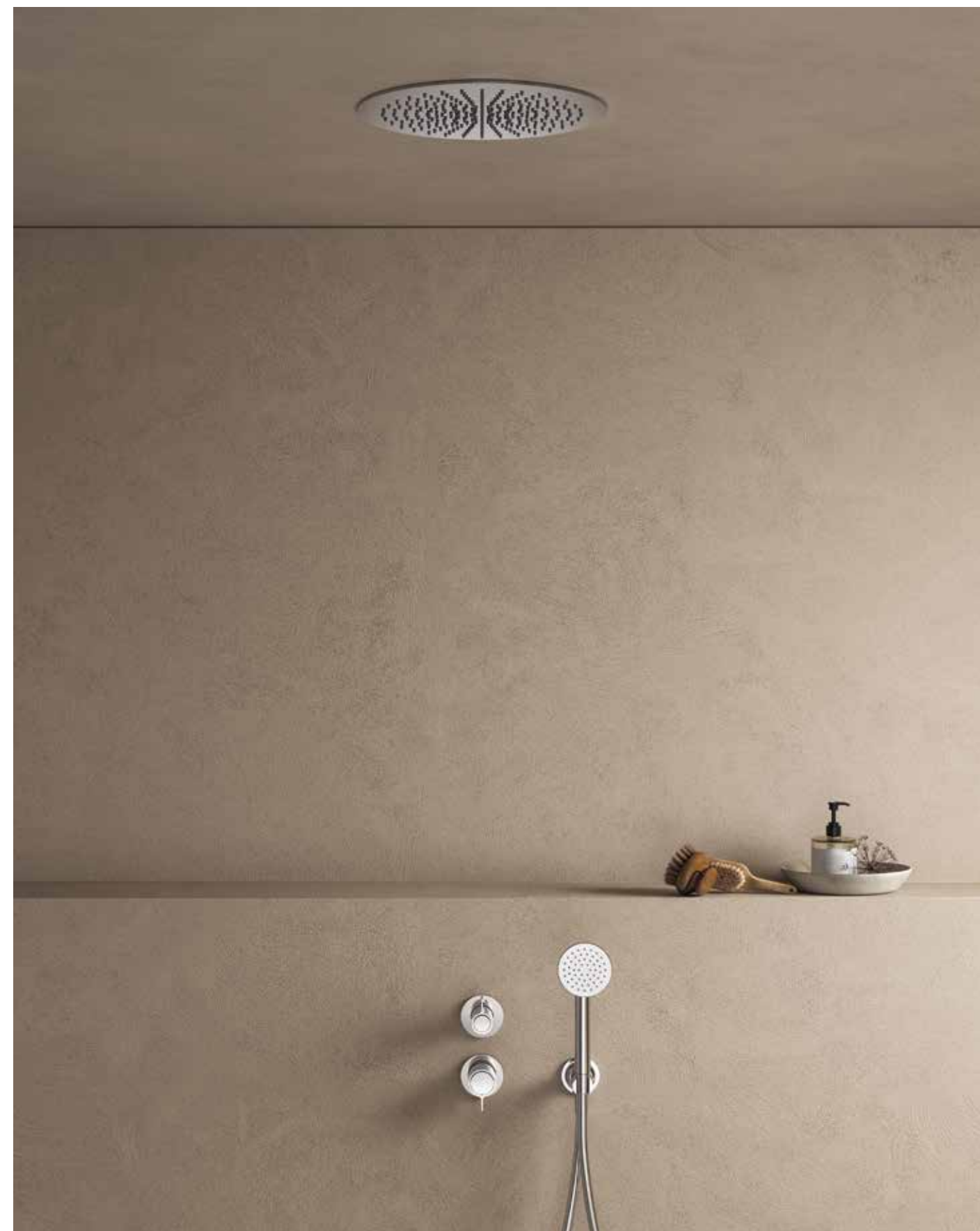
È una lieve composizione di morbidi segni grafici la composizione doccia. Delicato, aggraziato e allo stesso discreto il pattern decorativo degli ugelli del soffione a soffitto che completa l'insieme.

The shower composition is a gentle arrangement of soft graphic lines. Delicate, graceful, and yet discreet, the decorative pattern of the ceiling shower nozzles completes the ensemble.

La composition de la douche se construit comme une légère combinaison de lignes graphiques adoucies. Délicat, gracieux et pourtant discret, le motif décoratif des buses de la douche plafond vient compléter l'ensemble avec justesse.

Die Duschkomposition ist eine zarte Anordnung weicher grafischer Linien. Zart, anmutig und zugleich dezent vervollständigt das dekorative Muster der Düsen von der Deckendusche das Gesamtbild.

La composición de la ducha es una suave disposición de líneas gráficas suaves. Delicado, gracioso y al mismo tiempo discreto, el patrón decorativo de las boquillas del rociador de techo completa el conjunto.







La versatilità di Flora si manifesta nelle numerose versioni possibili, arricchita dalle varianti di finitura che permettono di realizzare versioni sofisticate dal sapore classico e tradizionale oppure con un mood decisamente contemporaneo.



The versatility of Flora is expressed in the many available versions, enhanced by finishes that involve all elements, allowing for sophisticated designs with a classic and traditional flavor or with a decidedly contemporary mood.

La polyvalence de Flora se révèle à travers ses nombreuses déclinaisons, enrichies par les variations de finitions qui permettent de créer des versions sophistiquées au style classique et traditionnel ou, au contraire, résolument contemporaines.

Die Vielseitigkeit von Flora zeigt sich in den zahlreichen verfügbaren Versionen, ergänzt durch Oberflächen-Varianten. So wird die Realisierung anspruchsvoller Versionen mit klassischem und traditionellem Flair oder mit einem eindeutig zeitgenössischen Stil ermöglicht.

La versatiledad de Flora se manifiesta en las numerosas versiones disponibles, enriquecidas con variantes de acabado que permiten crear versiones sofisticadas con un estilo clásico y tradicional o con un carácter decididamente contemporáneo.

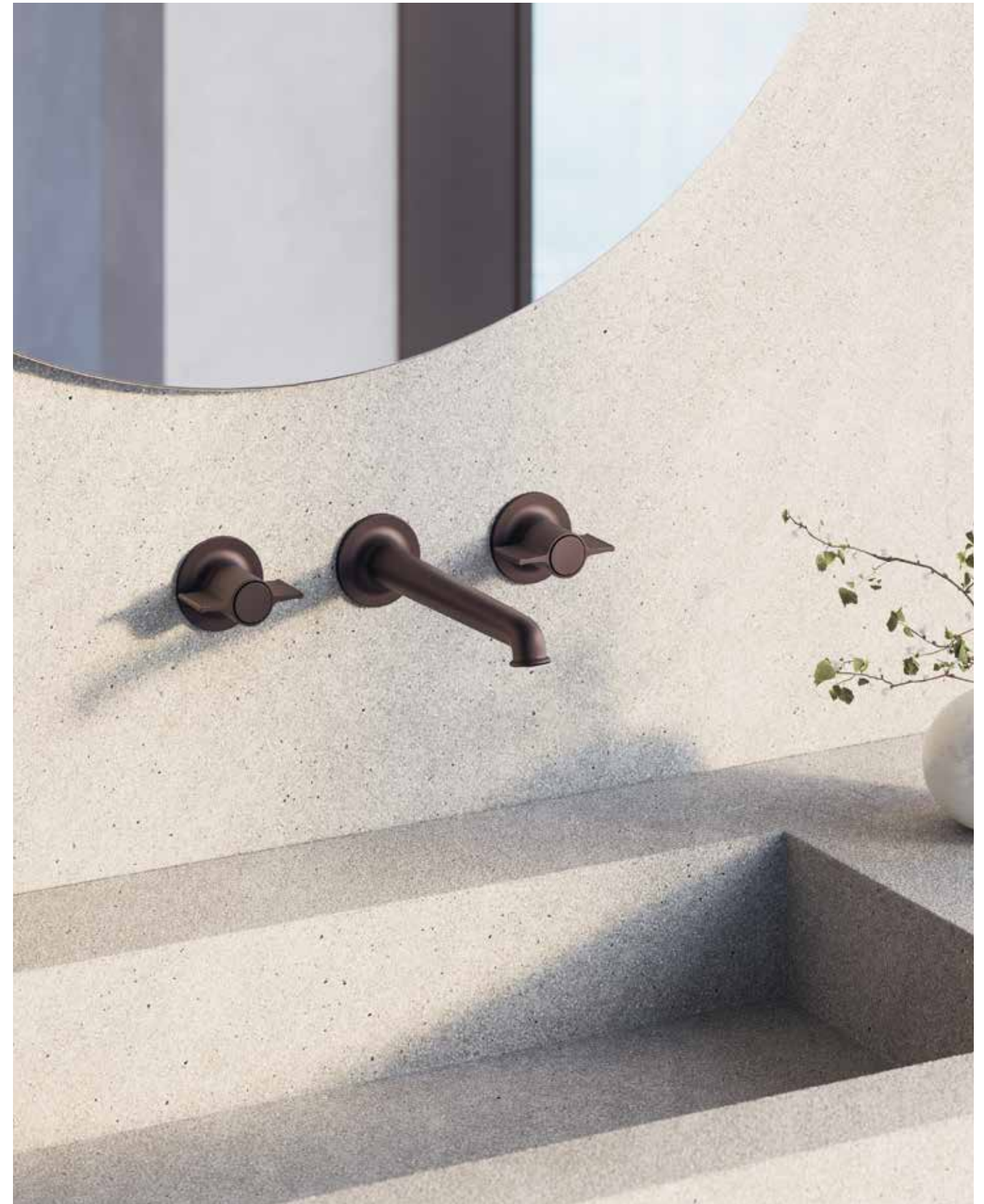
Eleganti nel loro disegno ben definito, le maniglie Flora sono micro architetture domestiche studiate con estrema attenzione nella loro ergonomia per essere piacevoli e sensuali al tatto, per una gestualità quotidiana che rinnova ogni volta il grande dono di avere l'acqua nelle nostre case.

Elegant in their well-defined design, Flora handles are micro domestic architectures studied with extreme attention in their ergonomics to be pleasant and sensual to the touch, for a daily gesture that renews every time the great gift of having water in our homes.

Élégantes dans leur design maîtrisé, les poignées Flora sont de véritables micro-architectures domestiques, conçues avec une attention extrême portée à l'ergonomie afin d'offrir un toucher agréable et sensuel. Chaque utilisation devient ainsi un geste quotidien qui renouvelle, à sa manière, le privilège d'avoir l'eau au sein de nos maisons.

Die Griffe von Flora zeichnen sich durch ihr elegantes, klar definiertes Design aus und sind Mikroarchitekturen für den Wohnbereich. Bei ihnen wurde größtes Augenmerk auf die Ergonomie gelegt, damit sie sich angenehm und sinnlich anfühlen und eine alltägliche Geste darstellen, die jedes Mal aufs Neue das große Geschenk in Erinnerung ruft, Wasser im eigenen Zuhause verfügbar zu haben.

Elegantes en su diseño bien definido, las manetas Flora son micro arquitecturas domésticas estudiadas con extrema atención en su ergonomía para ser agradables y sensuales al tacto, para un gesto cotidiano que renueva cada vez el gran don de tener agua en nuestros hogares.





La versione compositiva della doccia a muro utilizza i componenti di Flora in un gentile allineamento verticale visivamente delicato, sormontato dal soffione tondo di ampia proporzione in aggetto dal muro.

The wall-mounted shower composition using Flora components in a gentle, delicate vertical alignment, topped by a large round shower head projecting from the wall.

La configuration murale de la douche met en scène les éléments de Flora dans un alignement vertical doux et délicat, surmonté d'un large pommeau de douche rond, en légère saillie par rapport au mur.

Diese gestalterische Variante der wandmontierten Dusche verwendet die Komponenten von Flora in einer sanften, optisch feinen vertikalen Ausrichtung, gekrönt von einem großen runden Duschkopf, der aus der Wand herausragt.

La versión compositiva de la ducha mural utiliza los componentes de Flora en una suave alineación vertical visualmente delicada, coronada por un rociador redondo de grandes proporciones que sobresale de la pared.

Allineamento orizzontale per maniglie e manopole di funzionamento di Flora nella composizione a parete per vasca da bagno. I segni grafici del disegno delle maniglie, netti e armonici, hanno quel tocco di memoria e sensualità volute dal designer.

The wall mounted tub configuration shows a horizontal alignment of the Flora elements. The graphic lines of the handle design, crisp and harmonious, carry that touch of memory and sensuality intended by the designer.

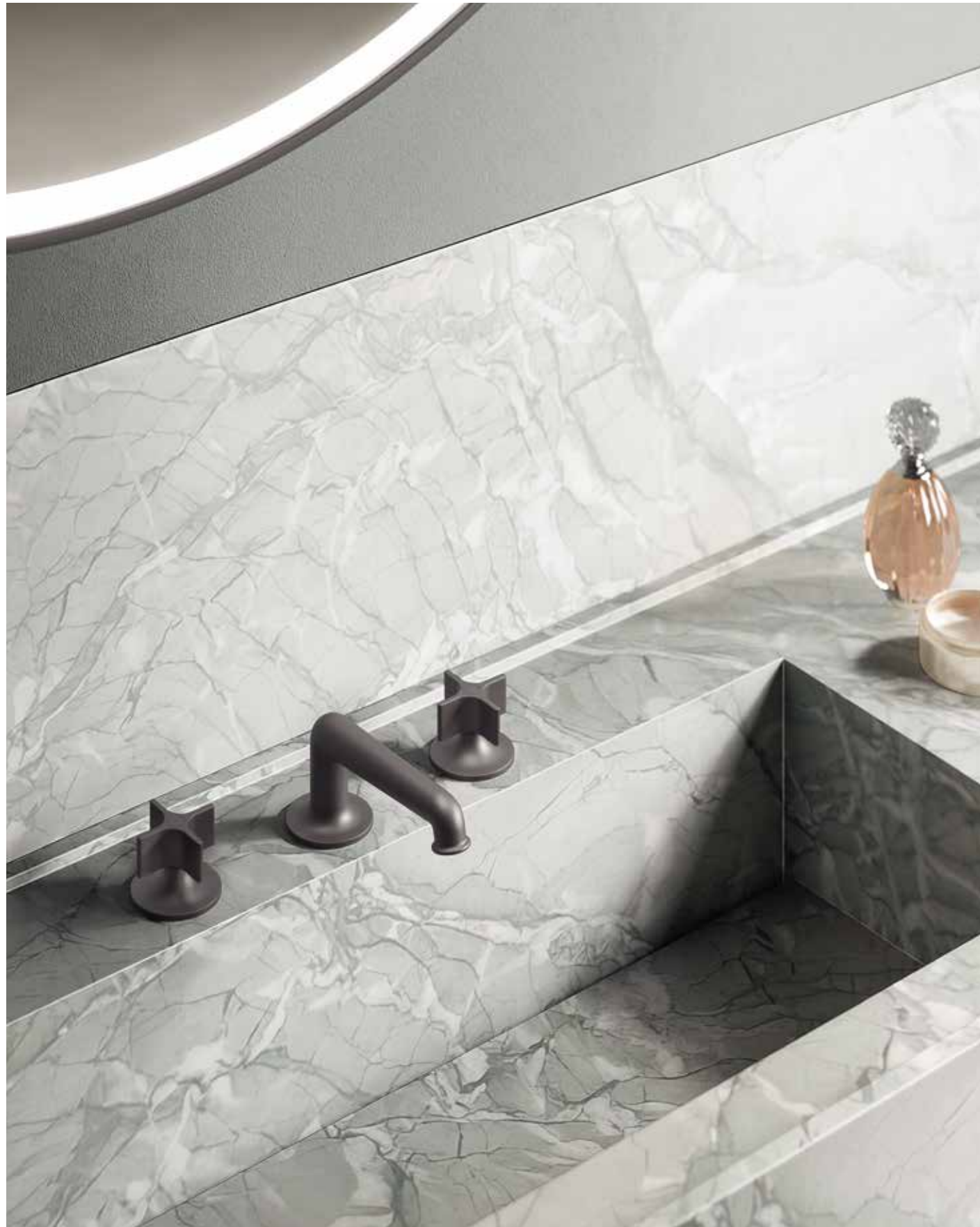
Dans la composition murale pour baignoire, les poignées et commandes de Flora s'alignent horizontalement. Les lignes graphiques, nettes et harmonieuses de leurs formes portent cette touche de nostalgie et de sensualité voulue par le designer.

Horizontale Anordnung der Griffe und Bedienelemente von Flora in der Wandkomposition für die Badewanne. Die klaren und harmonischen grafischen Linien des Griffdesigns sind durch einen Hauch von Tradition und Sinnlichkeit charakterisiert, die vom Designer gewünscht wurde.

Alineación horizontal de las manetas y mandos de funcionamiento de Flora en la composición mural para la bañera. Las líneas gráficas, nítidas y armoniosas, del diseño de las manetas tienen ese toque de memoria y sensualidad deseado por el diseñador.







Il progetto Flora è riuscito a realizzare compiutamente il difficile connubio di eleganza naturale e design contemporaneo.



The Flora project has successfully achieved the difficult balance between natural elegance and contemporary design.

Le projet Flora parvient à réaliser pleinement la délicate alliance entre élégance naturelle et design contemporain.

Mit dem Projekt Flora ist es gelungen, die schwierige Verbindung von natürlicher Eleganz und zeitgenössischem Design vollständig umzusetzen.

El proyecto Flora ha logrado plenamente la difícil combinación de elegancia natural y diseño contemporáneo.

92 J604W



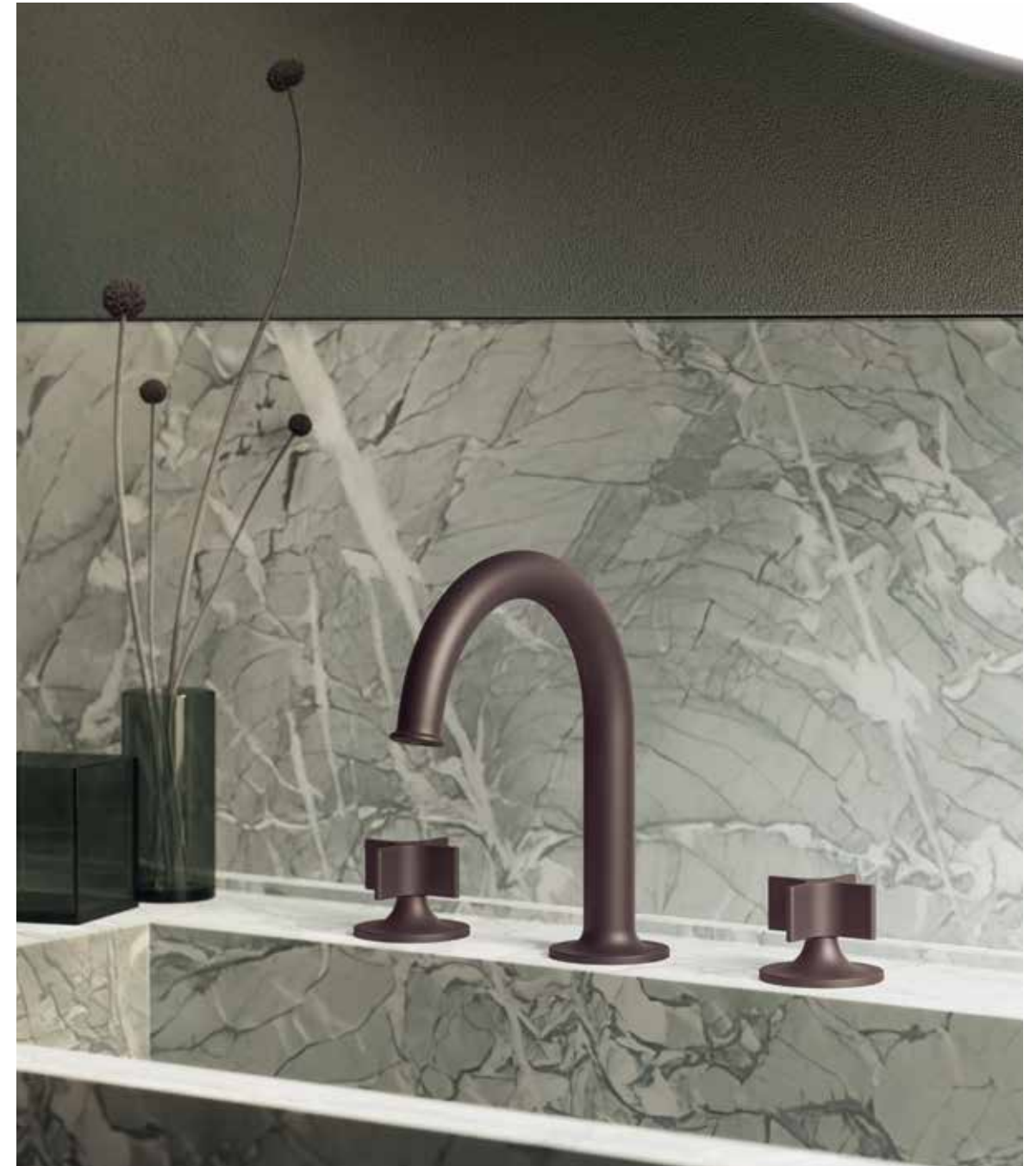
The Flora series, shown here in Steel Look PVD and Mokka PVD, interprets design with a balance between aesthetics and practicality. The Mokka finish envelops spaces with warmth and naturalness, while Steel Look adds a modern and sophisticated touch, ideal for environments with a contemporary character.

Présentée ici en Steel Look PVD et en Mokka PVD, la série Flora exprime un design où esthétique et praticité s'équilibrent naturellement. La teinte Mokka enveloppe l'espace d'une chaleur douce et authentique, tandis que le Steel Look apporte une note moderne et sophistiquée, idéale pour des environnements au caractère résolument contemporain.

Die Serie Flora, hier in Steel Look PVD und Mokka PVD, interpretiert Design mit einem ausgewogenen Verhältnis von Ästhetik und Praktikabilität. Der Mokka-Farbton verleiht Räumen Wärme und Natürlichkeit, während Steel Look einen modernen und anspruchsvollen Akzent setzt, ideal für zeitgenössische Umgebungen.

La serie Flora, aquí en Steel Look PVD y Mokka PVD, interpreta el diseño con un equilibrio entre estética y practicidad. El tono Mokka envuelve los espacios con calidez y naturalidad, mientras que Steel Look aporta un toque moderno y sofisticado, ideal para entornos de carácter contemporáneo.

S5 J607W



La serie Flora, qui in Steel Look PVD e in Mokka PVD, interpreta il design con equilibrio tra estetica e praticità. La tonalità Mokka avvolge gli spazi con calore e naturalezza, mentre Steel Look dona un tocco moderno e sofisticato, ideale per ambienti dal carattere contemporaneo.



Flora mostra il suo aspetto versatile anche nelle composizioni doccia. La particolare sezione della maniglia offre, infatti, un'inaspettata immagine a seconda del punto di vista e della prospettiva.

Flora reveals its versatile nature also in the shower compositions. The unique cross-section of the handle offers an unexpected image depending on the viewpoint and perspective.

Flora révèle également toute sa polyvalence dans les compositions de douche. La section particulière de la poignée offre en effet une perception inattendue, qui varie selon le point de vue et la perspective.

Flora zeigt auch in den Duschkompositionen Vielseitigkeit. Der besondere Querschnitt des Griffes bietet je nach Blickwinkel und Perspektive ein unerwartetes Bild.

Flora muestra su aspecto versátil también en las composiciones de ducha. La sección particular de la maneta ofrece, de hecho, una imagen inesperada según el punto de vista y la perspectiva.

Il disegno delle maniglie di Flora nelle sue varianti stilistiche a una, due e quattro “ali”: la stessa funzione declinata in modo diverso offre una presa e un modo d’uso determinato dalla forma, sempre ergonomica e sensuale al tatto.

The design of the Flora handles in their variations with one, two, or four “wings”: the same function interpreted in different ways offers a grip and user experience defined by form, always ergonomic and sensual to the touch.

Le design des poignées Flora, décliné en variantes à une, deux ou quatre « ailes », propose pour une même fonction des interprétations stylistiques distinctes. Chacune offre une prise dictée par la forme, toujours ergonomique, agréable et sensuelle au toucher.

Das Design der Flora-Griffe in ihren stilistischen Varianten mit ein, zwei oder vier „Flügeln“: Dieselbe Funktion, unterschiedlich interpretiert, bietet einen Griff und eine Handhabung, die von der Form bestimmt werden – stets ergonomisch und sinnlich in der Benutzung.

El diseño de las manetas de Flora en sus variantes estilísticas de una, dos o cuatro “alas”: una misma función interpretada de distintas formas ofrece un agarre y una experiencia de uso definidos por la forma, siempre ergonómica y sensual al tacto.

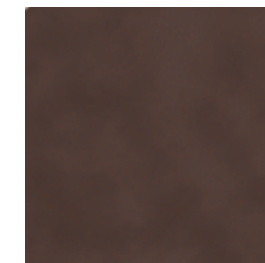




P5-Matt Gun Metal PVD



02-Chrome



S5-Mokka PVD



92-Brushed Steel Look PVD



95-Polished Nickel PVD

FLORA

LAVABO / WASHBASIN



J504W / J504

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .1**, interasse bocca 14 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .1**, spout projection 14 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .1**, entraxe bec 14 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .1**,
Achsabstand Auslauf 14 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .1**,
distancia a chorro 14 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J404W / J404

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .2**, interasse bocca 14 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .2**, spout projection 14 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .2**, entraxe bec 14 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .2**,
Achsabstand Auslauf 14 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .2**,
distancia a chorro 14 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J604W / J604

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .4**, interasse bocca 14 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .4**, spout projection 14 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .4**, entraxe bec 14 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .4**,
Achsabstand Auslauf 14 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .4**,
distancia a chorro 14 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J507W / J507

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .1**, interasse bocca 15 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .1**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .1**, entraxe bec 15 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .1**,
Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .1**,
distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J407W / J407

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .2**, interasse bocca 15 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .2**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .2**, entraxe bec 15 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .2**,
Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .2**,
distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J607W / J607

Gruppo lavabo 3 fori, **maniglie .4**, interasse bocca 15 cm.
3-hole washbasin mixer, **handles .4**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo 3 trous, **manettes .4**, entraxe bec 15 cm.
3-Loch-Waschtischmischer, **Griffe .4**,
Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo 3 elementos, **manetas .4**,
distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

LAVABO / WASHBASIN



J510B+R010A
Gruppo lavabo da parete, **maniglie .1**, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount washbasin mixer, **handles .1**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo mural, **manettes .1**, entraxe bec 15 cm.
Wandwaschtischmischer, **Griffe .1**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo a pared, **manetas .1**, distancia a chorro 15 cm.

J513B+R010A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J410B+R010A
Gruppo lavabo da parete, **maniglie .2**, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount washbasin mixer, **handles .2**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo mural, **manettes .2**, entraxe bec 15 cm.
Wandwaschtischmischer, **Griffe .2**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo a pared, **manetas .2**, distancia a chorro 15 cm.

J413B+R010A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J610B+R010A
Gruppo lavabo da parete, **maniglie .4**, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount washbasin mixer, **handles .4**, spout projection 15 cm.
Mélangeur lavabo mural, **manettes .4**, entraxe bec 15 cm.
Wandwaschtischmischer, **Griffe .4**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería lavabo a pared, **manetas .4**, distancia a chorro 15 cm.

J613B+R010A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

LAVABO, BIDET / WASHBASIN, BIDET



Z616
Bocca lavabo, interasse bocca 15 cm.
Washbasin spout, spout projection 15 cm.
Bec lavabo, entraxe bec 15 cm.
Waschbeckenstandeinlauf, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Caño lavabo, distancia a chorro 15 cm.

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



Z617
Bocca lavabo, interasse bocca 14 cm.
Washbasin spout, spout projection 14 cm.
Bec lavabo, entraxe bec 14 cm.
Waschbeckenstandeinlauf, Achsabstand Auslauf 14 cm.
Caño lavabo, distancia a chorro 14 cm.

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



Z645
Bocca lavabo da parete, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount washbasin spout, spout projection 15 cm.
Bec lavabo mural, entraxe bec 15 cm.
Waschbeckenwandeinlauf, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Caño lavabo a pared, distancia a chorro 15 cm.

Z618 - 20 cm

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92

DOCCE / SHOWERS



J704WF / J704F
Miscelatore lavabo monoforo, **maniglia .1**, interasse bocca 12,5 cm.
Single-hole washbasin mixer, **handle .1**, spout projection 12,5 cm.
Mitigeur lavabo monotrou, **manette .1**, entraxe bec 12,5 cm.
1-Loch-Waschtischmischer, **Griff .1**, Achsabstand Auslauf 12,5 cm.
Monomando lavabo, **maneta .1**, distancia a chorro 12,5 cm.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J710B+M111A
Miscelatore lavabo da parete, **maniglia .1**, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount washbasin mixer, **handle .1**, spout projection 15 cm.
Mitigeur lavabo mural, **manette .1**, entraxe bec 15 cm.
Wandwaschtischmischer, **Griff .1**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Monomando lavabo a pared, **maneta .1**, distancia a chorro 15 cm.

J713B+M111A - 20 cm

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J795
Miscelatore da piano, **maniglia .1**.
Deck mounted mixer, **handle .1**.
Mitigeur sur plan, **manette .1**.
Waschtischmischer, **Griff .1**.
Mezclador de repisa, **maneta .1**.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J708WF / J708F
Miscelatore bidet monoforo, **maniglia .1**, interasse bocca 12,5 cm.
Single-hole bidet mixer, **handle .1**, spout projection 12,5 cm.
Mitigeur bidet monotrou, **manette .1**, avec entraxe bec 12,5 cm.
1-Loch-Bidetmischer, **Griff .1**, Achsabstand Auslauf 12,5 cm.
Monomando bidé, Monomando bidé, **maneta .1**, distancia a chorro 12,5 cm.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J763B+M063A
Miscelatore doccia incasso, **maniglia .1**, 1 uscita da 1/2".
Built-in shower mixer, **handle .1**, no. 1 1/2" outlet.
Mitigeur douche à encastrer, **manette .1**, 1 sortie en 1/2".
UP-Brausemischer, **Griff .1**, 1/2" 1 Ausgang.
Monomando ducha empotrado, **maneta .1**, 1 salida de 1/2".

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J785B+M585A
Miscelatore doccia incasso, **maniglia .1**, deviatore a rotazione a 2 uscite.
Built-in shower mixer, **handle .1**, 2-way diverter with turning knob.
Mitigeur douche à encastrer, **manette .1**, inverseur 2 sorties à rotation.
UP-Brausemischer, **Griff .1**, Drehumsteller 2-Wege.
Monomando ducha empotrado, **maneta .1**, desviador giratorio 2 salidas.

J787B+M587A
3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 Ausgänge / 3 salidas

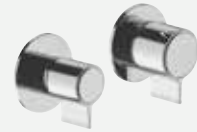
Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

DOCCE / SHOWERS



J785B+M685A

Miscelatore doccia incasso, **maniglia .1**, deviatore a rotazione a 2 uscite.
Built-in shower mixer, **handle .1**, 2-way diverter with turning knob.
Mitigeur douche à encastrer, **manette .1**, inverseur 2 sorties à rotation.
UP-Brausemischer, **Griff .1**, Drehumsteller 2-Wege.
Monomando ducha empotrado, **maneta .1**, desviador giratorio 2 salidas.

J787B+M687A

3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 Ausgänge / 3 salidas

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J723B+M523A

Miscelatore termostatico doccia incasso 1/2", **maniglia .1**, deviatore a rotazione a 2 uscite.
1/2" built-in thermostatic shower mixer, **handle .1**, 2-way diverter with turning knob.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 1/2", **manette .1**, inverseur 2 sorties à rotation.
1/2" UP-Thermostatbrausemischer, **Griff .1**, Drehumsteller 2-Wege.
Monomando termostático ducha empotrado 1/2", **maneta .1**, desviador giratorio 2 salidas.

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J723B+M623A

Miscelatore termostatico doccia incasso 1/2", **maniglia .1**, deviatore a rotazione a 2 uscite.
1/2" built-in thermostatic shower mixer, **handle .1**, 2-way diverter with turning knob.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 1/2", **manette .1**, inverseur 2 sorties à rotation.
1/2" UP-Thermostatbrausemischer, **Griff .1**, Drehumsteller 2-Wege.
Monomando termostático ducha empotrado 1/2", **maneta .1**, desviador giratorio 2 salidas.

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

DOCCE / SHOWERS



J872B+D372A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4", **maniglia .4**, 2 uscite da 1/2".
3/4" built-in thermostatic shower mixer, **handle .4**, no. 2 1/2" outlets.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", **manette .4**, 2 sorties en 1/2".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer, **Griff .4**, 1/2" 2 Ausgänge.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", **maneta .4**, 2 salidas de 1/2".

J873B+D373A

3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 Ausgänge / 3 salidas

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



H700B+H500A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4".
3/4" built-in thermostatic shower mixer.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4".

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



H790B+H590A

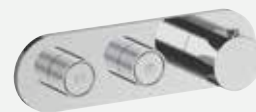
Rubinetto di arresto, pulsante ON/OFF con regolazione di portata serigrafia soffione.
Stop valve, ON/OFF button with flow rate adjustment Screen-printing on showerhead.
Robinet d'arrêt, bouton ON/OFF avec réglage du débit sérigraphie pomme de douche.
Absperrventil, ON/OFF-Taste mit Durchflussregelung Siebdruck von Kopfbrause.
Llave de paso, botón ON/OFF con regulación de caudal serigrafía rociador.

H791B+H590A - serigrafia doccetta / Screen-printing on handshower / sérigraphie douchette / Siebdruck von Handbrause / serigrafía conjunto de ducha

H792B+H590A - serigrafia AUX / Screen-printing on AUX / sérigraphie AUX / Siebdruck von AUX / serigrafía AUX

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



H772B+H572A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4", pulsanti ON/OFF con regolazione di portata, 2 uscite da 1/2".
3/4" built-in thermostatic shower mixer, ON/OFF buttons with flow rate adjustment, no. 2 1/2" outlets.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", boutons ON/OFF avec réglage de la portée, 2 sorties en 1/2".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer, ON/OFF-Schalter mit Durchflussregelung, 1/2" 2 Ausgänge.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", botones ON/OFF con ajuste de caudal, 2 salidas de 1/2".

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J772B+D372A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4", **maniglia .1**, 2 uscite da 1/2".
3/4" built-in thermostatic shower mixer, **handle .1**, no. 2 1/2" outlets.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", **manette .1**, 2 sorties en 1/2".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer, **Griff .1**, 1/2" 2 Ausgänge.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", **maneta .1**, 2 salidas de 1/2".

J773B+D373A
3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 Ausgänge / 3 salidas

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J972B+D372A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4", **maniglia .2**, 2 uscite da 1/2".
3/4" built-in thermostatic shower mixer, **handle .2**, no. 2 1/2" outlets.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4", **manette .2**, 2 sorties en 1/2".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer, **Griff .2**, 1/2" 2 Ausgänge.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4", **maneta .2**, 2 salidas de 1/2".

J973B+D373A
3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 Ausgänge / 3 salidas

Cartuccia termostatica / Thermostatic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J790B+D491A

Rubinetto di arresto 3/4", **maniglia .1**.
3/4" stop valve, **handle .1**.
Robinet d'arrêt 3/4", **manette .1**.
3/4" Absperrventil, **Griff .1**.
Llave de paso 3/4", **maneta .1**.

Vitone ceramico / Ceramic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J990B+D491A

Rubinetto di arresto 3/4", **maniglia .2**.
3/4" stop valve, **handle .2**.
Robinet d'arrêt 3/4", **manette .2**.
3/4" Absperrventil, **Griff .2**.
Llave de paso 3/4", **maneta .2**.

Vitone ceramico / Ceramic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J890B+D491A

Rubinetto di arresto 3/4", **maniglia .4**.
3/4" stop valve, **handle .4**.
Robinet d'arrêt 3/4", **manette .4**.
3/4" Absperrventil, **Griff .4**.
Llave de paso 3/4", **maneta .4**.

Vitone ceramico / Ceramic cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

DOCCE / SHOWERS



J760B+D060A - FLORA OUTDOOR

Colonna doccia, **maniglia .1**
Shower column, **handle .1**.
Colonne de douche, **manette .1**.
Duschsäule, **Griff .1**.
Columna ducha, **maneta .1**.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
93, 14



J761B+D060A - FLORA OUTDOOR

Colonna doccia, **maniglia .1**
Shower column, **handle .1**.
Colonne de douche, **manette .1**.
Duschsäule, **Griff .1**.
Columna ducha, **maneta .1**.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

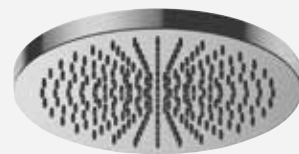
Finiture / Finishing
93, 14



K072

Soffione a pioggia, ACQUAFIT, Ø 30 cm,
per installazione a soffitto: a filo.
Rain showerhead, ACQUAFIT, Ø 30 cm,
ceiling-moun: surface mounted.
Pomme de douche jet pluie, ACQUAFIT, Ø 30 cm,
pour installation plafond: au ras du plafond.
Regenkopfbrause, ACQUAFIT, Ø 30 cm,
Deckenmontage: Aufputzteil.
Rociador lluvia, ACQUAFIT, Ø 30 cm,
para instalación a techo: a ras de techo.

Finiture / Finishing
93, 38, 95, P5, S5



K073

Soffione a pioggia, ACQUAFIT, Ø 30 cm.
Rain showerhead, ACQUAFIT, Ø 30 cm.
Pomme de douche jet pluie, ACQUAFIT, Ø 30 cm.
Regenkopfbrause, ACQUAFIT, Ø 30 cm.
Rociador lluvia, ACQUAFIT, Ø 30 cm.

Finiture / Finishing
93, 38, 95, P5, S5



8027

Braccio doccia, lunghezza 30 cm, per installazione a parete.
Shower arm, 30 cm, wall-mount.
Bras de douche, longueur 30 cm, pour installation murale.
Brausearm, Länge 30 cm, Wandmontage.
Brazo ducha, longitud 30 cm, para instalación a pared.

8137 - 35 cm

8124 - 40 cm

8028 - 45 cm

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J543

Completo doccia.
Shower set.
Combiné de douche.
Brauset.
Conjunto de ducha.

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92

FLORA

VASCA / BATHTUB



J720B+D220A

Miscelatore vasca incasso, **maniglia .1**, interasse bocca 15 cm.
Built-in bathtub mixer, **handle .1**, spout projection 15 cm.
Mittigeur bain-douche à encastrer, **manette .1**,
entraxe bec 15 cm.
UP-Wannenmischer, **Griff .1**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Monomando baño/ducha empotrado, **maneta .1**,
distancia a chorro 15 cm.

J721B+D220A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J518B+R019A

Gruppo vasca incasso, **maniglie .1**, interasse bocca 15 cm.
Built-in bathtub mixer, **handles .1**, spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .1**,
entraxe bec 15 cm.
UP-Wannenmischer, **Griffe .1**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .1**,
distancia a chorro 15 cm.

J519B+R019A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J418B+R019A

Gruppo vasca incasso, **maniglie .2**, interasse bocca 15 cm.
Built-in bathtub mixer, **handles .2**, spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .2**,
entraxe bec 15 cm.
UP-Wannenmischer, **Griffe .2**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .2**,
distancia a chorro 15 cm.

J419B+R019A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J618B+R019A

Gruppo vasca incasso, **maniglie .4**, interasse bocca 15 cm.
Built-in bathtub mixer, **handles .4**, spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .4**,
entraxe bec 15 cm.
UP-Wannenmischer, **Griffe .4**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .4**,
distancia a chorro 15 cm.

J619B+R019A - 20 cm

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J517B+R017A

Gruppo vasca incasso, **maniglie .1**.
Built-in bathtub mixer, **handles .1**.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .1**.
UP-Wannenmischer, **Griffe .1**.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .1**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J417B+R017A

Gruppo vasca incasso, **maniglie .2**.
Built-in bathtub mixer, **handles .2**.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .2**.
UP-Wannenmischer, **Griffe .2**.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .2**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

VASCA / BATHTUB



J617B+R017A
Gruppo vasca incasso, **maniglie .4**.
Built-in bathtub mixer, **handles .4**.
Mélangeur bain-douche à encastrer, **manettes .4**.
UP-Wannenmischer, **Griffe .4**.
Batería baño/ducha empotrada, **manetas .4**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J565
Gruppo bordo vasca, **maniglia .1**, interasse bocca 15 cm.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .1**,
spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .1**,
entraxe bec 15 cm.
Wannenrandmischer, **Griffe .1**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Grupo bañera repisa, **manetas .1**, distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J465
Gruppo bordo vasca, **maniglie .2**, interasse bocca 15 cm.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .2**,
spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .2**,
entraxe bec 15 cm.
Wannenrandmischer, **Griffe .2**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Grupo bañera repisa, **manetas .2**, distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

VASCA / BATHTUB



J667
Gruppo bordo vasca, **maniglie .4**.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .4**.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .4**.
Wannenrandmischer, **Griffe .4**.
Grupo bañera repisa, **manetas .4**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J780B+R080A
Miscelatore vasca da pavimento, **maniglia .1**,
interasse bocca 19 cm.
Floor-mount bathtub mixer, **handle .1**,
spout projection 19 cm.
Mitigeur bain-douche installation au sol,
manette .1, entraxe bec 19 cm.
Bodenstand-Wannenmischer, **Griff .1**,
Achsabstand Auslauf 19 cm.
Monomando baño/ducha a suelo, **maneta .1**,
distancia a chorro 19 cm.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J741
Bocca vasca da parete, interasse bocca 15 cm.
Wall-mount bathtub spout, spout projection 15 cm.
Bec pour mitigeur bain-douche mural,
entraxe bec 15 cm.
Wannen-Wand-Auslauf, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Caño bañera a pared, distancia a chorro 15 cm.

J745 - 20 cm

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J665
Gruppo bordo vasca, **maniglie .4**, interasse bocca 15 cm.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .4**,
spout projection 15 cm.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .4**,
entraxe bec 15 cm.
Wannenrandmischer, **Griffe .4**, Achsabstand Auslauf 15 cm.
Grupo bañera repisa, **manetas .4**, distancia a chorro 15 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J567
Gruppo bordo vasca, **maniglia .1**.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .1**.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .1**.
Wannenrandmischer, **Griffe .1**.
Grupo bañera repisa, **manetas .1**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J467
Gruppo bordo vasca, **maniglie .2**.
Deck-mount bathtub mixer, **handles .2**.
Mélangeur bain-douche sur gorge, **manettes .2**.
Wannenrandmischer, **Griffe .2**.
Grupo bañera repisa, **manetas .2**.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



CUCINA / KITCHEN



J551
Gruppo lavello cucina, **maniglie .1**, interasse bocca 21,5 cm.
Sink mixer, **handles .1**, spout projection 21,5 cm.
Mélangeur évier, **manettes .1**, entraxe bec 21,5 cm.
Küchenmischer, **Griffe .1**, Achsabstand Auslauf 21,5 cm.
Batería cocina, **manetas .1**, distancia a chorro 21,5 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J451
Gruppo lavello cucina, **maniglie .2**, interasse bocca 21,5 cm.
Sink mixer, **handles .2**, spout projection 21,5 cm.
Mélangeur évier, **manettes .2**, entraxe bec 21,5 cm.
Küchenmischer, **Griffe .2**, Achsabstand Auslauf 21,5 cm.
Batería cocina, **manetas .2**, distancia a chorro 21,5 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



J651
Gruppo lavello cucina, **maniglie .4**, interasse bocca 21,5 cm.
Sink mixer, **handles .4**, spout projection 21,5 cm.
Mélangeur évier, **manettes .4**, entraxe bec 21,5 cm.
Küchenmischer, **Griffe .4**, Achsabstand Auslauf 21,5 cm.
Batería cocina, **manetas .4**, distancia a chorro 21,5 cm.

Vitoni ceramici / Ceramic cartridges

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



FLORA

CUCINA / KITCHEN



J751
Miscelatore lavello cucina tre fori, **maniglia .1**,
interasse bocca 21,5 cm.
Three-hole kitchen mixer, **handle .1**,
spout projection 21,5 cm.
Mélangeur évier 3 trous, **manette .1**, entraxe bec 21,5 cm.
3-Loch-Küchenmischer, **Griff .1**, Achsabstand
Auslauf 21,5 cm.
Bateria cocina 3 elementos, **maneta .1**,
distancia a chorro 21,5 cm.

Cartuccia tradizionale / Traditional cartridge

Finiture / Finishing
02, 95, P5, S5, 92



02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo



95
Polished Nickel PVD
Polished Nickel PVD
Polished Nickel PVD
Polished Nickel PVD
Polished Nickel PVD



P5
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD



S5
Mokka PVD
Mokka PVD
Mokka PVD
Mokka PVD
Mokka PVD



92
Brushed Steel Look PVD
Brushed Steel Look PVD
Brushed Steel Look PVD
Brushed Steel Look PVD
Brushed Steel Look PVD



93
Acciaio spazzolato
Brushed Stainless Steel
Acier Brossé
Edelstahl gebürstet
Acero Cepillado



14
Black Velvet
Black Velvet
Black Velvet
Black Velvet
Black Velvet



Fratelli Fantini Spa
Pella (Novara) Italy - t +39 0322 918411
fantini@fantini.it - www.fantini.it